



MANTA®

Instrukcja obsługi
User's Manual
Használati útmutató
Návod k obsluze
Bedienungsanleitung
Инструкция использования



LCD1908 TV 19"

Instrukcja obsługi

Ważne zasady bezpieczeństwa.....	3
Zasady bezpiecznego obchodzenia się ze słuchawkami	4
Pilot	4
Podłączenie DVD	5
Podłączenie Audio/Video RCA (cinch)	5
Gniazdo SCART (EURO)	5
Podłączenie monitora	5
Podłączenie VGA	5
Podłączenie anteny	5
Panel sterowania	6
Ustawienia	7
Pierwsze uruchomienie.....	7
Video menu	7
Audio menu	7
Setup menu	7
Setup menu dla VGA.....	8
Setup menu dla HDMI.....	8
Setup menu dla YPbPr.....	9
Timer menu	9
Ustawienia ogólne	9
Zabezpieczenia/Child lock.....	9
W razie problemów	10
Brak obrazu i dźwięku.....	10
Cały obraz zwęża się i rozszerza w pionie	10
Specyfikacja.....	10

User's Manual

Outdoor antenna	12
Description	13
Remote control	14
OSD menu operation	15
First time installation.....	15
Video menu	16
Audio menu	17
Setup menu	18
Timer menu	21
Function menu	21
Specifications	24

Használati útmutató

Biztonsági előírások	25
A fejhallgató biztonságos használata szabályai.....	26
Távvezérlő.....	26
DVD csatlakoztatása.....	27
Audio/Video RCA (cinch) csatlakoztatása.....	27
SCART (EURO) bemenet.....	27
A monitor csatlakoztatása.....	27
VGA csatlakoztatása.....	27
Antennacsatlakoztatás	27
Vezérlőpanel.....	28
Beállítások	29
Első elindítás.....	29
Videó menü.....	29
Audió menü	29
Setup menü	29
VGA beállítás menü.....	30
HDMI beállítás menü	30
Setup menu dla YPbPr.....	31
Időzítés (timer) menü.....	31
Általános beállítások	31
Biztonság/Gyerekzár.....	31
Problémák megoldása	32
Nincs kép vagy hang.....	32
Specifikáció.....	32

Návod k obsluze

Důležité bezpečnostní pokyny	33
Zásady bezpečného používání sluchátek	34
Dálkový ovladač	34
Zapojení DVD	35
Zapojení Audio/Video RCA (cinch)	35
Zásuvka SCART (EURO)	35
Zapojení monitoru	35
Zapojení VGA	35
Připojení antény	35
Ovládací panel	36
Nastavení	37
První spuštění	37
Video menu	37
Audio menu	37
Setup menu	37
Setup menu pro VGA	38
Setup menu pro HDMI	38
Setup menu pro YPbPr	39
Menu hodin	39
Všeobecná nastavení.....	39

Zabezpečení/Rodičovský zámek (Child lock)	39
V případě problémů	40
Není vidět obraz, není slyšet zvuk	40
Specifikace	40

Bedienungsanleitung

Wesentliche Sicherheitsregeln	41
Regeln für sichere Kopfhörerbenutzung	42
Fernbedienung	42
DVD-Anschluss	43
Audio-/Video-RCA-Anschluss (cinch)	43
SCART-Anschluss (EURO)	43
Anschluss des Monitors	43
VGA-Anschluss	43
Antennenanschluss	43
Bedienungsfeld	44
Einstellungen	45
Erste Inbetriebnahme	45
Menü Video	45
Menü Audio	45
Setup-Menü	45
Setup-Menü für VGA	46
Setup-Menü für HDMI	46
Setup-Menü für YPbPr	47
Timer-Menü	47
Allgemeine Einstellungen	47
Kindersicherung	47
Wenn Probleme auftreten	48
Kein Bild und kein Klang	48
Schlechte oder anomale Farbe	48
Spezifikation	48

Руководство по эксплуатации

Важные принципы безопасности	49
Принципы безопасного обращения с наушниками	50
Пульт	50
Подключение DVD	51
Подключение Аудио / Видео RCA (cinch)	51
Гнездо SCART (ЕВРО)	51
Подключение монитора	51
Подключение VGA	51
Подключение антенны	51
Панель управления	52
Настройки	53
Первый запуск	53
Видео меню	53

Аудио меню	53
Setup меню	53
Setup меню для VGA.....	54
Setup меню для HDMI.....	54
Setup меню для YPbPr.....	55
Timer меню.....	55
Настройки общие	55
Блокировки / Child lock	55
В случае неполадок	56
Отсутствие изображения и звука	56
Целое изображение суживается и расширяется в вертикали	56
Спецификация	56

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcja obsługi

Ważne zasady bezpieczeństwa

Uwaga!

Błyskawica w trójkącie jest ostrzeżeniem przed niebezpiecznie wysokim napięciem wewnątrz urządzenia.



Uwaga!

Żeby zredukować ryzyko porażenia prądem, nigdy nie zdejmuj obudowy. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Powyższe czynności może wykonywać tylko wykwalifikowany personel punktu serwisowego.



Wykrzyknik w trójkącie jest nalega na zapoznanie się z tematem w instrukcji obsługi.



Ważne!

Aby nie narazić się na pożar lub porażenie prądem, nie należy wystawiać odbiornika na deszcz i wilgoć.

- Unikaj źródeł otwartego ognia w rodzaju zapalonej świec stawianych w pobliżu monitora czy bliskości kuchennych gazowych.
- Zwróć uwagę na temperatury: pracy i przechowywania monitora. Temperatura przechowywania powinna zawierać się w przedziale od -20° do 60°, a pracy od 5° do 35°.
- Nie narażaj monitora na zachłapania i zatłuszczenia nie stawiaj w jego bezpośredniej bliskości naczyń z płynami w rodzaju wazonów.
- W celu prawidłowej wentylacji pozostaw wokół monitora przynajmniej 10 cm wolnej przestrzeni.
- Nie narażaj monitora na upadki i uderzenia.
- Transportując monitor, nie wkładaj go do bagażu, w którym może się przemieszczać obijając o inne przedmioty.

- Chroń monitor przed kontaktem z ostrymi przedmiotami.
- Nie zakłócaj wentylacji przykrywając monitor gazetami, serwetkami, zasłonkami itp.
- W wypadku, gdy z monitora lub zasilacza zacznie wydobywać się dym, nienaturalne dźwięki lub zapach należy natychmiast wyłączyć go i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania i skontaktować się z wyspecjalizowanym serwisem.

Uwaga!

Upewnij się, że masz stały dostęp do wtyczki zasilacza tak, by w każdej chwili można było odłączyć urządzenie od prądu.

Uwaga!

Dla bezpieczeństwa własnego i monitora prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do ewentualnego późniejszego użytku.

- Wyłączaj monitor z gniazda sieciowego jeśli nie używasz go przez dłuższy okres.
- Monitora nie powinny obsługiwać dzieci do lat sześciu.
- Nie wpychaj i nie wrzucaj żadnych przedmiotów przez dziurki w obudowie ani do wtyków. Narażasz się w ten sposób na pożar, porażenie prądem (nawet śmiertelne) lub w najlepszym wypadku na uszkodzenie monitora.
- Nie umieszczaj monitora w pomieszczeniach zadymionych lub zaparowanych, w pobliżu wody np. wann, umywalki, zlew, pralki przy basenie itp.
- Trzymaj monitor z dala od kaloryferów i innych źródeł ciepła.
- Szczególną uwagę zwracaj na stan kabla i wtyczki sieciowej, sprawdzaj, czy nie jest uszkodzona, co grozi pożarem, porażeniem prądem lub uszkodzeniem monitora. Nie umieszczaj monitora w pomieszczeniach zadymionych lub zaparowanych, w pobliżu wody np. wann, umywalki, zlew, pralki przy basenie itp.
- Trzymaj monitor z dala od kaloryferów i innych źródeł ciepła.
- Szczególną uwagę zwracaj na stan kabla i wtyczki sieciowej, sprawdzaj, czy nie jest uszkodzona, co grozi pożarem, porażeniem prądem lub uszkodzeniem monitora.
- Ustaw monitor tak, by na ekran nie padały promienie słoneczne. Dla komfortu wzroku, podczas oglądania telewizji, zapewnij sobie przyjemnione, miękkie oświetlenie. Jest ono zdrowsze dla wzroku niż kompletna ciemność.
- Nie umieszczaj monitora w silnym polu elektromagnetycznym (np. przy wzmacniaczu mocy lub kolumnach bez ekranowania).

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Jeśli przenosisz telewizor pomiędzy środowiskami o krańcowo różnych temperaturach, np. zimą z dworu do ciepłego pokoju, wewnątrz odbiornika może skropić się para wodna. W takim przypadku trzeba odczekać z podłączeniem do sieci, do całkowitego wyschnięcia odbiornika (przynajmniej dwie godziny). Nie zastosowanie się do tego ostrzeżenia grozi porażeniem prądem (nawet śmiertelnym), a w najlepszym wypadku uszkodzeniem odbiornika i utratą gwarancji.
- Zawsze pamiętaj by wyłączyć telewizor przed czyszczeniem. Do czyszczenia odbiornika używaj miękkiej suchej lub lekko zwilżonej ściereczki.
- Nie używaj do czyszczenia odbiornika proszków czyszczących, alkoholu, benzyny lub innych chemikaliów czy środków czystości.
- Na ekranie LCD mogą zdarzyć się ciemniejsze i jaśniejsze przebarwienia, co jest zjawiskiem powszechnym w technologii wyświetlanego matrycowego. Nie staraj się naprawiać tego samodzielnie, bo skończy się to zniszczeniem monitora i utratą gwarancji.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu.

Produkt oraz akcesoria do telewizora mogą się różnić od tych opisanych w instrukcji.

Produsent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiekolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

Zasady bezpiecznego obchodzenia się ze słuchawkami

- Nie należy podnosić zbyt wysoko poziomu dźwięku w słuchawkach, może być to niebezpieczne dla słuchu Twojego lub przypadkowego słuchacza.
- Jeśli korzystasz ze słuchawek, których dźwięk może przeszkadzać innym, pamiętaj by dostosować odpowiednio jego poziom.
- Jeśli podczas słuchania zaczniesz odczuwać jakikolwiek dyskomfort w postaci szumów, dudnienia czy dzwonienia w uszach natychmiast wyłącz głoś lub zdejmij słuchawki.
- Lekarze laryngolodzy nie zalecają używania słuchawek przez długi czas.

Pilot

Pilot zasilany jest dwiema bateriami AAA 1,5 V. Włożyć baterie do gniazda baterii w pilocie. Zwróć uwagę na oznaczenia kierunków.

- Używając pilota staraj się celować emitorem podczerwieni na wierzchu pilota w czujnik pilota na panelu przednim odbiornika.
- Nie rzucaj, nie uderzaj, nie ściskaj i nie mocz pilota.
- Nie wciskaj zbyt szybko, raz za razem, przycisków pilota. Nie przytrzymuj wciśniętych przycisków. Reakcja na wciśnięcie przycisku powinna nastąpić najdalej po 2 sekundach. Wyjątek stanowi automatyczne wyszukiwanie kanałów.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

POWER – włącznik/wyłącznik

MUTE – wyciszenie

[0-9] – przyciski numeryczne

[/-] – numery dziesiętne dla programów

REPEAT – powraca do poprzedniej lub wyświetlanego kanału

CH-/CH+ – zmiana programu w porządku rosnącym/malejącym

VOL-/VOL+ – zwiększenie/zmniejszenie natężenia glosu

[▲], [▼], [▶], [◀] – klawisze kierunkowe

ENTER – zatwierdzenie

NICAM/A2 – zmienia system dźwięku

SYSTEM – zmienia system

DISPLAY – wyświetla informacje na ekranie

MENU – wejście do menu

EXIT – wyjście

AV/TV – wybiera źródło sygnału

PMODE – zmienia tryb obrazu

S MODE – zmienia tryb dźwięku

SLEEP – uśpienie

TEXT – włącza/wyłącza teletext

HOLD – zatrzymuje wyświetlana stronę teletekstu

PGDN – strona w góre

PGUP – strona w dół

INDEX – wyświetla indeksy

SIZE – podwaja wielkość wyświetlania teletekstu

REVEAL – odkrywa lub zakrywa niewidoczne słowa

SUBPAGE – wyświetla podstrony

COLOR – efektywne klawisze teletekstu

Podłączenie DVD

Uwaga!

Wszelkich podłączeń można dokonywać dopiero po odłączeniu od sieci wtyczki zasilającej odbiornik oraz urządzenie, do którego go podłączamy.

Podłączenie Audio/Video RCA (cinch)

Korzystając z kabla A/V (tego z trójkolorowymi wtyczkami) podłącz wtyczkę żółtą (z jednej strony kabla) do gniazda VIDEO IN na tylnym panelu odbiornika, a drugą wtyczkę żółtą (z drugiej strony kabla) do gniazda wyjściowego (OUT) sygnału video w podłączanym urządzeniu.

Wtyczki AUDIO (czerwoną i białą) podłącz odpowiednio do gniazd AUDIO IN prawego (R) i lewego (L) sygnału na tylnym panelu odbiornika, a wtyczki (czerwoną i białą) z drugiej strony kabla podłącz do gniazd wyjściowych (OUT) dźwięku AUDIO podłączanego urządzenia.

Gniazdo SCART (EURO)

Korzystając z kabla SCART (EURO – z dużą wtyczką z mnóstwem szpilek) podłącz wtyczkę (z jednej strony kabla) do gniazda SCART na panelu tylnym odbiornika, a drugą wtyczkę (z drugiej strony kabla) do gniazda wyjściowego (OUT) SCART w podłączanym urządzeniu. Kabel SCART przesyła zarówno obraz, jak i dźwięk.

Podłączenie monitora

Podłączenie VGA

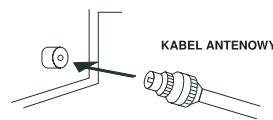
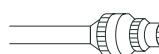
Gniazdo umożliwiające podłączenie do komputera.

Podłącz wtyczkę kabla VGA do gniazda VGA na panelu tylnym odbiornika. Drugą wtyczkę (z drugiej strony kabla) do gniazda wyjściowego (OUT) VGA karty graficznej komputera. Kabel VGA przesyła tylko obraz, konieczne jest więc niezależne podłączenie dźwięku (patrz podłączenie A/V).

Podłączenie anteny

- Jeśli do transmisji sygnału między anteną, a odbiornikiem używany jest koncentryczny kabel 75 Ohm, należy po prostu włożyć wtyczkę antenową do gniazda antenowego na tylnym panelu.

KABEL KONCENTRYCZNY 75 Ohm



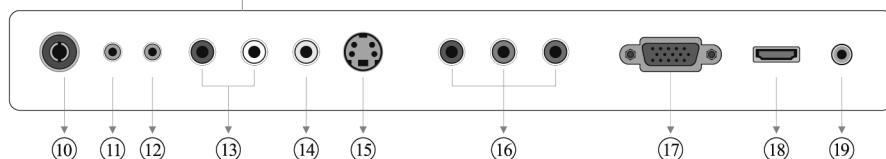
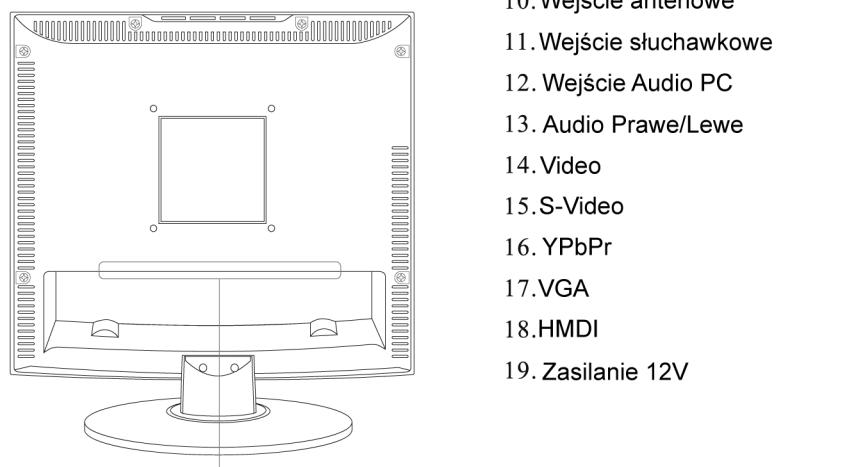
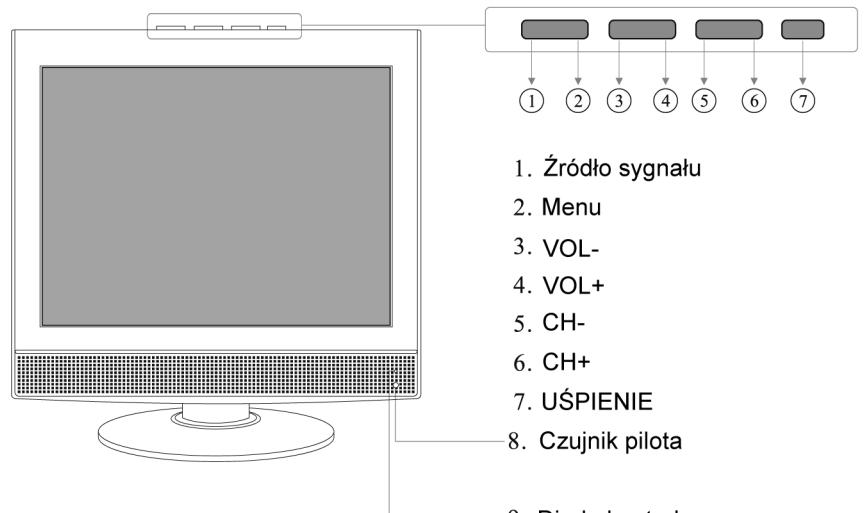
Uwaga!

Polecamy do naszego odbiornika ekranowany kabel koncentryczny 75Ohm jako mniej narażony na wszelkie zakłócenia zewnętrzne oraz antenę zewnętrzną jako urządzenie o zdecydowanie większych możliwościach od wewnętrznej.

Nie należy łączyć (spinać) razem kabla antenowego i zasilającego.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

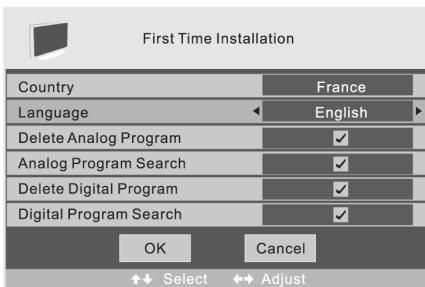
Panel sterowania



Ustawienia

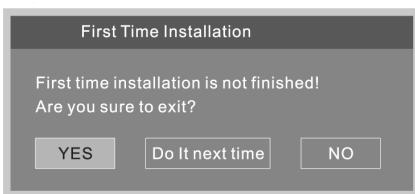
Pierwsze uruchomienie

Przy uruchomieniu LCD pojawi się ekran:



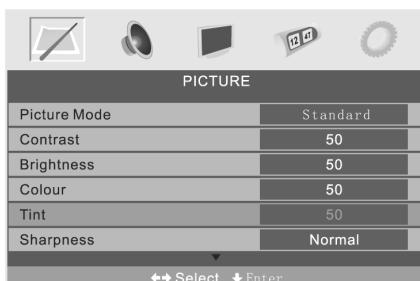
Klawiszami [▲], [▼], [▶], [◀] wybierz odpowiednią zakładkę (KRAJ, JĘZYK, KASUJ PROGRAM, SZUKAJ PROGRAMU, KASUJ PROGRAM CYFROWY, SZUKAJ PROGRAMU CYFROWEGO), ustaw i zatwierdź ustawienia klawiszem OK.

Pojawi się okno:



Aby zatwierdzić ustawienia wciśnij OK.

Video menu



Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]**, aby wejść w ustawienia VIDEO.

Klawiszami [▲] i [▼] wybierz odpowiednią zakładkę (TRYB OBRAZU, KONTRAST, JASNOŚĆ, KOLOR, BARWA, OSTROŚĆ, CYFROWA REDUKCJA SZUMÓW), a klawiszami [▶] i [◀] wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

Audio menu



Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień AUDIO.

Klawiszami [▲] i [▼] wybierz odpowiednią zakładkę (GŁOŚNOŚĆ, TRYB DŹWIĘKU, TONY NISKIE, TONY WYSOKIE, BALANS), a klawiszami [▶] i [◀] wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

Setup menu



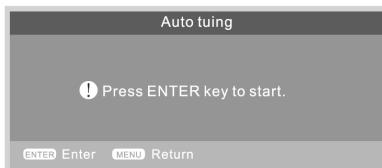
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień SETUP.

Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (TRYB TV, WYSZUKIWANIE AUTO, WYSZUKIWANIE RĘCZNE).

Auto wyszukiwanie

Wybierz zakładkę AUTO TUNING



Wciśnij OK. aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji.



Wciśnij **[MENU]**, aby zatrzymać lub wyjść z funkcji automatycznego wyszukiwania

Ręczne wyszukiwanie

Wybierz zakładkę MANUAL TUNING



Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (PROGRAM, SYSTEM TV, POMIŃ, AUTO, DOSTRAJANIE, WYSZUKIWANIE RĘCZNE), a klawiszami **[▶]** i **[◀]** wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

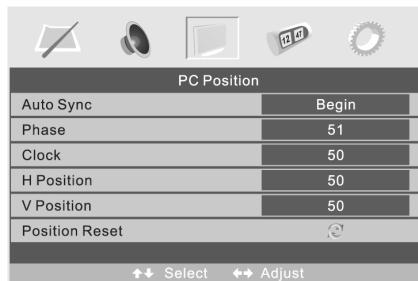
Setup menu dla VGA

Uwaga!

Ustawienia będą aktywne po podłączeniu naszego LCD przez złącze VGA.

Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień SETUP.

Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (AUTOSYNCHRONIZACJA, PHASE, ZEGAR, POZYCJA W POZIOMIE, POZYCJA W PIONIE), a klawiszami **[▶]** i **[◀]** wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

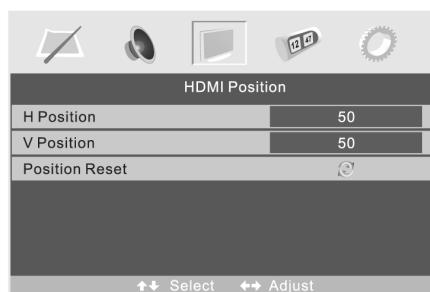


Setup menu dla HDMI

Uwaga!

Ustawienia będą aktywne po podłączeniu naszego LCD przez złącze HDMI.

Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień SETUP.



Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (POZYCJA W POZIOMIE, POZYCJA W PIONIE, RESETU POZYCJE), a klawiszami **[▶]** i **[◀]** wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

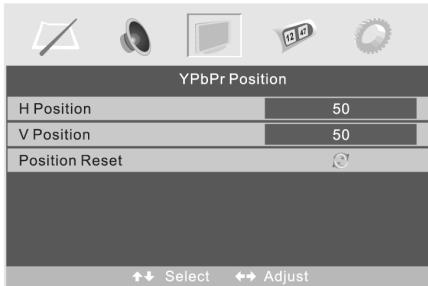
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Setup menu dla YPbPr

Uwaga!

Ustawienia będą aktywne po podłączeniu naszego LCD przez złącze YPbPr.

Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień SETUP.



Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (POZYCJA W POZIOMIE, POZYCJA W PIONIE, RESETUJ POZYCJE), a klawiszami **[▶]** i **[◀]** wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

Timer menu

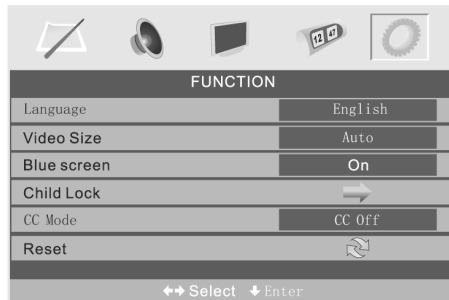
Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień TIMER.



Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (CZAS UŚPIENIA, CZAS WYŚWIETLANIA OSD), a klawiszami **[▶]** i **[◀]** wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

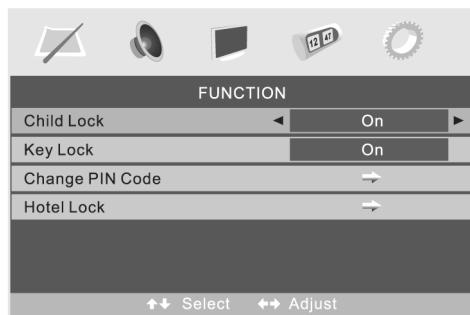
Ustawienia ogólne

Aby wejść w ustawienia, należy wcisnąć klawisz **[MENU]** na pilocie lub na panelu LCD. Wciśnij ponownie klawisz **[MENU]** i przeskocz klawiszem **[▶]** do ustawień FUNCTION.



Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę (JĘZYK, WIELKOŚĆ WYŚWIETLANIA, NIEBIESKI EKRAN, BLOKADA, TRYB CC, RESET), a klawiszami **[▶]** i **[◀]** wyreguluj ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

Zabezpieczenia/Child lock



Klawiszami **[▲]** i **[▼]** wybierz odpowiednią zakładkę a klawiszami **[▶]** i **[◀]** zmień ustawienia. Ustawienia zatwierdzamy klawiszem **[MENU]**, wychodzimy wciskając **[EXIT]**.

Uwaga!

Aby zdjąć zabezpieczenia, należy wpisać kod administratora o numerze „4711”.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

W razie problemów

Brak obrazu i dźwięku

- Sprawdź, czy odbiornik został podłączony do prądu i włączony.
- Zweryfikuj Brightness (Jasność).
- Sprawdź, czy kabel został prawidłowo podłączony do źródła sygnału i czy to jest włączone.
- Jeśli źródłem sygnału jest notebook upewnij się, że został on przełączony na wyświetlanie na zewnętrznym monitorze.
- Sprawdź, czy ustawiony w odbiorniku standard kolorów jest w porządku. W Polsce obowiązuje system PAL.
- Obraz jest zaśnieżony i z zakłóceniami
- Sprawdź i ewentualnie dostrój antenę zewnętrzną. Po korekcie jest ustawnienia spróbuj jeszcze raz zaprogramować żle odbierające, lub wszystkie programy.
- Normalny obraz ale brak dźwięku
- Sprawdź czy nie jest aktywna funkcja „Wyciszenie” MUTE, czy dźwięk nie został wyzerowany potencjometrem. Wciśnij [V+].
- Migający obraz
- Sprawdź, czy zasilanie jest wystarczające. Podłącz monitor do innego źródła zasilania.
- Sprawdź, czy wokół monitora nie ma urządzeń emitujących zakłócenia lub silne pole magnetyczne w rodzaju neonów, kolumn głośnikowych itp.

- Zły lub nieprawidłowy kolor
- Jeśli na ekranie brakuje któregoś z kolorów: czerwonego, zielonego lub niebieskiego sprawdź stan kabla podłączanego do źródła obrazu, oraz wtyczki.
- Podłącz monitor do innego komputera żeby sprawdzić

Cały obraz zwęża się i rozszerza w pionie

- Upewnij się, że sygnał wyjściowy urządzenia, do którego podłączony jest monitor ma częstotliwość zawierającą się w przedziale 60-75 Hz.

Specyfikacja

Przekątna widzialna: 19" (48cm)

Jasność: 300cd/m²

Kontrast dynamiczny: 700:1

Ilość kolorów: 16,7 miliona

Rozdzielcość: 1680x1050

Podłączenie: SCART(in/out)/AV/S-Video/YPbPr, VGA&PC/Audio/HDMI

Głośniki: 2 x 3W

Zasilanie: ~230V/50Hz

Zużycie energii: 60W

Waga: 4.5kg

Pamięć telegazety: 100 stron

Ilość kanałów: 200

Wymiary: 545x455x230mm

Model	Rozdzielcość	Częstotliwość pozioma (Khz)	Częstotliwość pionowa (Hz)
DOS	720x400	31. 5	70. 0
VGA	640x480	31. 5	60. 00
VGA	640x480	37. 9	72. 0
VGA	640x480	37. 5	75. 0
SVGA	800x600	37. 9	60. 00
SVGA	800x600	47. 2	72
SVGA	800x600	46. 9	75
XGA	1024x768	48. 4	60. 0
XGA	1024x768	56. 6	70. 0
XGA	1024x768	60. 0	75. 0

User's Manual

Warning!



Warning

Risk of electronic shock
Do not open



Warning: To Avoid the risk of electric shock.
Do not remove cover (or back).
No user-serviceable parts inside.
Refer servicing to qualified service personnel.



This symbol is intended to alert the user to avoid the risk of electric shock, do not disassemble this equipment by anyone except a qualified service personnel.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in te literature accompanying the appliance.

USER'S MANUAL

Outdoor antenna

The antenna requirements for a color TV reception are more important than those for a black white TV reception. For this reason, a good quality outdoor antenna is strongly recommended.

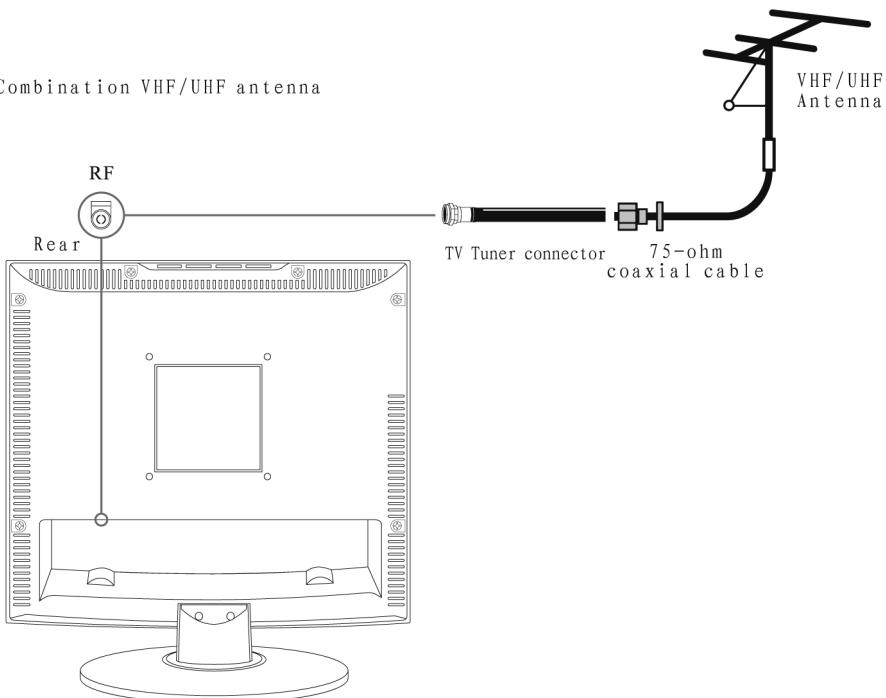
A 75-ohm system is generally a round cable with PAL-Type connector
PAL-type connector that can easily be attached to a terminal without tools (not included).



75-ohm coaxial cable (round)

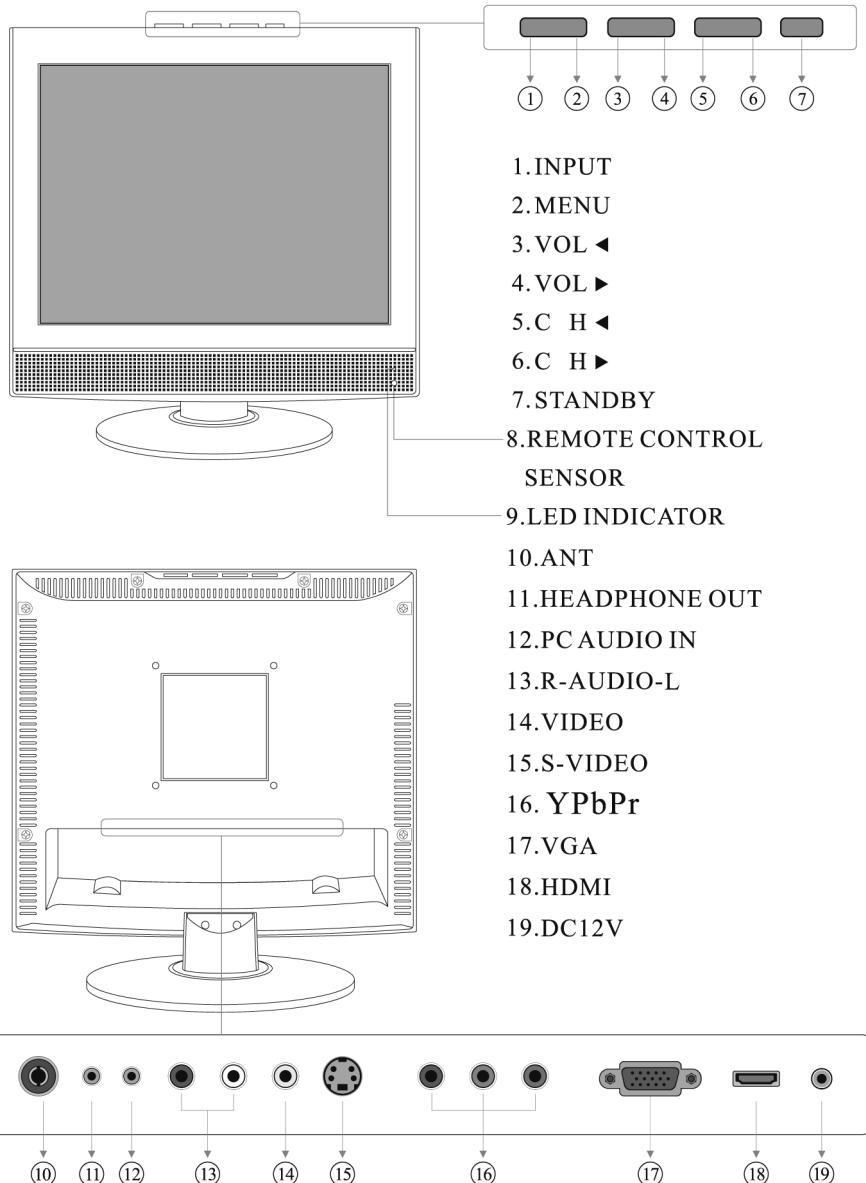
Connect the outdoor antenna cable lead-in the ANT. Terminal located on the rear equipment.

Combination VHF/UHF antenna



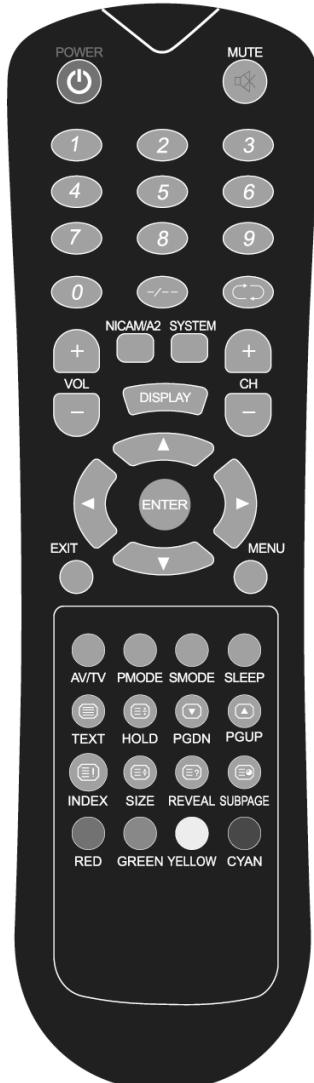
USER'S MANUAL

Description



USER'S MANUAL

Remote control



POWER – Press this button to switch on the TV when at standby mode or enter standby mode.

MUTE – Press this button to mute or restore sound.

[0-9] – Select and switch to a channel using 0 - 9.

[--] – Switch the program digit.

REPEAT – Switches back and forth between the current and previous channels.

CH-/CH+ – Changes the channels up and down.

VOL-/VOL+ – Adjusts the volume.

[▲], [▼], [▶], [◀] – Direction button

ENTER – Confirm the menu setting.

NICAM/A2 – Press repeatedly to cycle through the NICAM/A2 mode.

SYSTEM – press to change the different so TV input.

DISPLAY – Press to Display information on the channel and channel label.

MENU – Press this button to enter the menu screens for various optional adjustable setting.

EXIT – Exit the OSD menu (On-screen display)

AV/TV – Press AV/TV, signal source changes as following TV / CVBS / S-VIDEO / YPbPr / VGA / HDMI .

PMODE – Selects picture mode Standard,Personal, Movie,Sport,Mild,Game .

SMODE – Selects sound mode Personal,Voice,Music, Theatre

SLEEP – Sets the sleep timer 0 / 240 / 180 / 120 / 90 / 60 / 45 / 30 / 15 .

TEXT – Turns on and off the Teletext function.

HOLD – Freezes a multi-page passage on screen in Teletext mode.

PGDN – Press this button the Teletext page down.

PGUP – Press this button the Teletext Page up.

INDEX – Request the index page in teletext mode.

SIZE – Change the display size in teletext mode.

REVEAL – To reveal or hidden the hidden words.

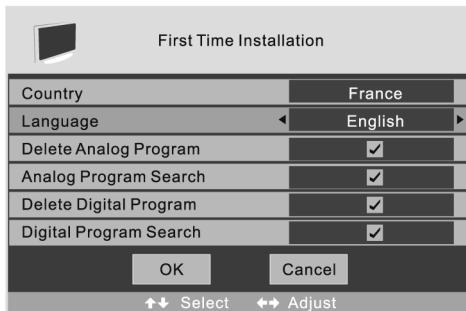
SUBPAGE – Sub coded page access.

COLOR – There are used as per the indications or functions displayed on TV screen in case of Text displays.

USER'S MANUAL

OSD menu operation

First time installation



If this is the first time you open the TV and there is no programs in the TV memory, the **First Time Installation** menu will appear in the picture.

Country

Press **▲ / ▼** button and then use **◀ / ▶** to select the country.

Language

Press **▲ / ▼** button and then use **◀ / ▶** to select the OSD language.

Delete Analog Program

Press **▲ / ▼** button and then use **◀ / ▶** to select whether to delete all the analog programs.

Analog Program Search

Press **▲ / ▼** button and then use **◀ / ▶** to select whether to start searching analog programs.

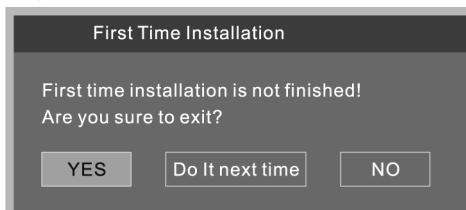
Delete Digital Program

Press **▲ / ▼** button and then use **◀ / ▶** to select whether to delete all the digital programs.

Digital Program Search

Press **▲ / ▼** button and then use **◀ / ▶** to select whether to start searching digital programs.

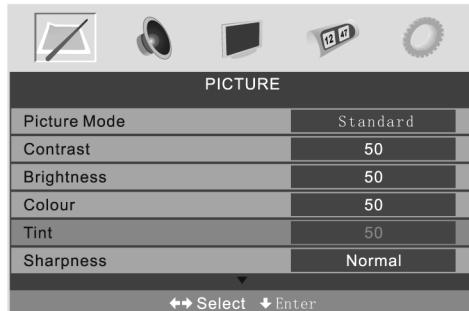
After setting the items, select OK to finish the first time installation, or select Cancel to exit this menu. If you cancelled the first time installation, it will remind you whether to set the first time installation next time.



USER'S MANUAL

Video menu

Press the **MENU** button on the front panel or on the remote control to display the main menu.



1. Press **MENU** button to select **PICTURE** in the main menu.

2. Press **▲** / **▼** button to select the option that you want to adjust in the **PICTURE** menu.

3. Press **◀** / **▶** button to adjust.

4. When you are satisfied with your adjustment, press the **MENU** button to return to the previous menu or press the **EXIT** button to exit the main menu.

Picture Mode

Select Picture Mode in **PICTURE** menu. (Available picture mode: Standard, Personal, Movie, Sport, Mild, Game.) If you change the value of Contrast, Brightness, Color, Tint , Sharpness or Color temperature on the picture menu, the picture mode will be changed to "Personal" automatically. You may select the picture mode directly by pressing PMODE button.

Contrast

Press **◀** / **▶** button and then use **◀** / **▶** to adjust the contrast of the picture.



After adjust the value you want, press **MENU** button to return to the previous MENU.

Brightness

Press **◀** / **▶** button and then use **◀** / **▶** to adjust the brightness of the picture.

Colour

Press **◀** / **▶** button and then use **◀** / **▶** to adjust the color saturation.

NOTE: This option is invalid in PC mode, and it will be shown in gray.

Tint

Press **◀** / **▶** button and then use **◀** / **▶** to adjust the tone of color when your system is in NTSC.

Sharpness

Press **◀** / **▶** to select the sharpness mode of your TV. (Available Sharpness Mode: Normal, Sharp, Sharpest, Softest, Soft.)

Colour temperature

Select an optimum color temperature mode to suit your eyes for viewing among Normal, Warm and Cold.

DNR (Digital Noise Reduction)

If the broadcast signal received is weak, you can select the DNR option to reduce the video noise level between Off, Low, Mid and High.



USER'S MANUAL

Audio menu

Press the **MENU** button on the front panel or on the remote control to display the main menu.



1. Press the **◀ / ▶** button to select **SOUND** in the main menu.
2. Press the **▲ / ▼** button to select the option that you want to adjust in the **SOUND** menu.
3. Press the **◀ / ▶** button to adjust.
4. When you are satisfied with your adjustment, press the **MENU** button to return to the previous menu or press the **EXIT** button to exit the main menu.

Volume

Press **◀ / ▶** button and then use **◀ / ▶** to adjust the sound level.



After adjust the value you want, press **MENU** button to return to the preview MENU.

Sound Mode

Select Sound Mode in SOUND menu. (Available sound mode: Personal, Voice, Music, Theatre.)

If you change the value of Bass and Treble on the Sound menu, the sound mode will be changed to "Personal" automatically. You may select the sound mode directly by pressing SMODE button .

Bass

Press **◀ / ▶** button and then use **◀ / ▶** to increase or decrease the level of the lower-pitched sounds.

Treble

Press **◀ / ▶** button and then use **◀ / ▶** to increase or decrease the level of the higher-pitched sounds.

Balance

Press **◀ / ▶** button and then use **◀ / ▶** to adjust the audio output between left and right speakers.

USER'S MANUAL

Setup menu

Press the **MENU** button on the front panel or on the remote control to display the main menu.



1. Press the **◀ / ▶** button to select **SETUP** in the main menu.
2. Press the **▲ / ▼** button to select your option what you want to adjust in the **SETUP** menu.
3. Press the **◀ / ▶** button to adjust.
4. When you are satisfied with your adjustment, press the **MENU** button to return to the previous menu or press the **EXIT** button to exit the main menu.

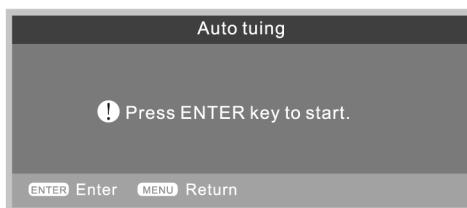
TV MODE

This option allows you to select how to receive the TV signals.

Auto tuning

This option allows you to tune the channels that can be received automatically.

Note: Before you perform Auto Tuning, you must choose the country where you are by selecting **COUNTRY** option in the **FUNCTION** menu.



Press ENTER key to start.



You can press **MENU** button to stop auto tuning and close the OSD menu.

USER'S MANUAL

Manual Tuning

This option allows you to perform Manual Tuning.

Note: Before you perform Manual Tuning, you must choose the country where you are by selecting Country option in the **FUNCTION** menu.

1. Press **◀ / ▶** to select Manual tuning in **SETUP** menu.
2. Press **▲** and **▼** to perform your selection, the menu of Manual tuning will display on the screen.



Program

The current program number. Press **◀ / ▶** to select the upper or lower program.

TV System

Press **◀ / ▶** to select a corresponding TV system, such as NTSC-M, PAL-M, PAL-N.

Skip

when the function is turn on, the current channel will be skiped when you scan channels with CH+/CH- button.

AFT (Auto Fine Tune)

Due to weak signals or a wrong antenna configuration, some of the channels may not be tuned to the best reception condition. AFT function allows you to fine tune channel selected(the frequency of channel is around the value in **Manual Search** option).

Manual Search

Manual Search **◀ 0 7 7 . 2 5 MHz ▶**

This option has two functions:

1. Set the frequency of channel for AFT option.
2. Press **button** for 3+ seconds and it will start auto tuning from this frequency.

USER'S MANUAL

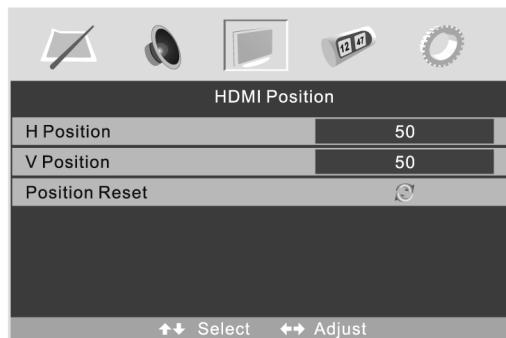
SETUP menu of VGA input (for setting the PC picture position):

NOTE: **SETUP** menu will be unavailable if there is no VGA signal input.



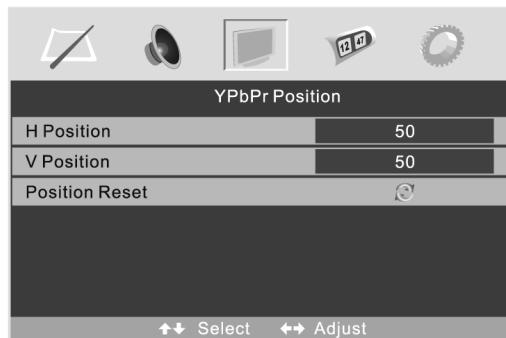
SETUP menu of HDMI input (for setting the HDMI picture position):

NOTE: **SETUP** menu will be unavailable if there is no HDMI signal input.



SETUP menu of YPbPr input (for setting the YPbPr picture position):

NOTE: **SETUP** menu will be unavailable if there is no YPbPr signal input.



USER'S MANUAL

Timer menu

Press the **MENU** button on the front panel or on the remote control to display the main menu.



1. Press the **◀ / ▶** button to select **TIMER** in the main menu.
2. Press the **▲ / ▼** button to select your option what you want to adjust in the **TIMER** menu.
3. Press the **◀ / ▶** button to adjust.
4. When you are satisfied with your adjustment, press the **MENU** button to return to the previous menu or press the **EXIT** button to exit the main menu.

Sleep Timer

Select the sleep time to put automatically the TV in standby mode. Timer can be selected as 0min, 15min, 30min, 45min, 60min, 75min, 90min, 105min, 120min. Also you can select the sleep time by pressing **SLEEP** button repeatedly.

OSD Timer

You can select the time when the OSD display on the screen such as: 5Sec, 10Sec, 15Sec, 20Sec, 25Sec, 30Sec.

Function menu

Press the **MENU** button on the front panel or on the remote control to display the main menu.



1. Press the **◀ / ▶** button to select **FUNCTION** in the main menu.
2. Press the **▲ / ▼** button to select your option what you want to adjust in the **FUNCTION** menu.
3. Press the **◀ / ▶** button to adjust.
4. When you are satisfied with your adjustment, press the **MENU** button to return to the previous menu or press the **EXIT** button to exit the main menu.

USER'S MANUAL

Language

Press **◀ / ▶** to select the OSD language.

Video Size

This option allows you to select the screen display mode which best corresponds to your viewing requirements.

Note: The available aspect mode may be different in different input signal.

Blue screen

This option allows you to select the blue background on or off. If on, the screen background will turn blue at very weak or no signal condition.

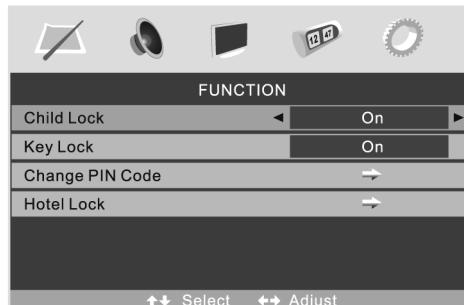
Child Lock

Press ENTER or **◀ / ▶** button to set the child lock.

You need to enter the PIN code if the Child lock is set "on", and the default PIN code is empty, you can press **ENTER** button directly to enter.



TIPS: The superuser's (administrator's) password is 4711.



Child Lock

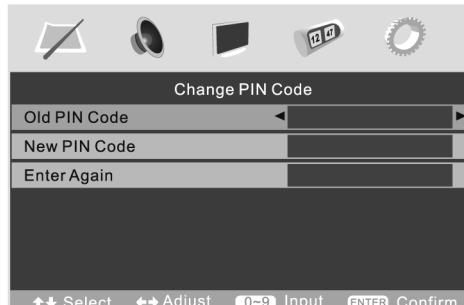
Press ENTER or **◀ / ▶** button to set the child lock.

Key Lock

Press ENTER or **◀ / ▶** button to set the key lock.

Change PIN Code

Press **▶** button to enter **Change PIN Code** menu.



Old PIN Code

Press 0~9 buttons to enter the correct old PIN code, you can not change the PIN code if you entered a wrong PIN code.

USER'S MANUAL

New PIN Code

Press 0~9 buttons to enter the new PIN code you want.

Change PIN Code

Press 0~9 buttons to enter the PIN code you entered in the **New PIN Code** menu again to confirm the new PIN code.

First Time Installation

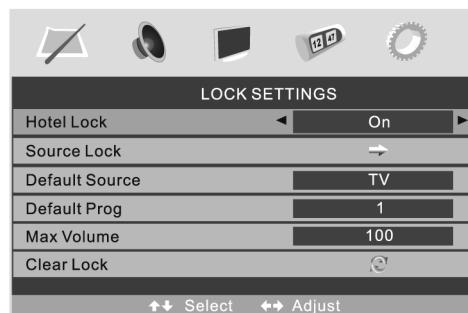
Press ► button to open the **first time installation** menu, and the operation of this menu is in page 3.

Reset

Press **ENTER** or ► button to reset the TV to the factory default.

Hotel Lock

Press **ENTER** or ► button to set the hotel lock mode.



Hotel Lock

Press ▲ / ▼ button to select whether to set on the hotel lock, if you set this function OFF, the functions below will be unavailable.

Source Lock

Press **ENTER** or ► button to enter the source lock list, select the source you want to lock.

Default Source

Press ▲ / ▼ button to select the default source of TV, you can cancel this function by selecting **OFF**.

Default Prog

Press ▲ / ▼ button to select the default program of TV, you can cancel this function by selecting **OFF**.

Max Volume

Press ▲ / ▼ button to set the max volume of TV.

Clear Lock

Press **ENTER** or ► button to clear all the lock functions in this menu, and all the lock will be set **OFF**.

USER'S MANUAL

Specifications

Active area: 19" (48cm)

Brightness: 300cd/m² (32")

Contrast Ratio: 700:1

Display Color (max): 16.7M

Max. resolution: 1680x1050

Speakers: 2 x 3W

Connection: SCART(in/out)/AV/S-Video/YPbPr, VGA&PC/

Audio/HDMI

Power supply for Adapter: AC 230V/50Hz

Power Consumption: 60W

Weight: 4.5kg

Teletext page: 100

Channels: 200

Dimensions: 545x455x230mm

Model	Resolution	Horizontal Frequency (Khz)	Vertical Frequency (HZ)
DOS	720x400	31. 5	70. 0
VGA	640x480	31. 5	60. 00
VGA	640x480	37. 9	72. 0
VGA	640x480	37. 5	75. 0
SVGA	800x600	37. 9	60. 00
SVGA	800x600	47. 2	72
SVGA	800x600	46. 9	75
XGA	1024x768	48. 4	60. 0
XGA	1024x768	56. 6	70. 0
XGA	1024x768	60. 0	75. 0

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Használati útmutató

Biztonsági előírások

Figyelem!

A háromszögben található villámjel figyelmeztet arra, hogy a készülék belsejében feszültség alatt levő részek találhatóak!



Figyelem!

Az áramütés elkerülése érdekében, soha ne nyissa szét a készüléket! Ne végezzen javításokat saját maga! A szükséges javításokat, szerelést bízza szakemberre.



Háromszögben található felkiáltójel azt jelenti, hogy ezt az információt kötelező elolvasni.



Fontos!

Tűz vagy áramütés elkerülése érdekében ne tegye a készüléket olyan helyre, ahol eső vagy nedvesség érheti!

- A készülék közelébe ne tegyen nyílt lángot pl. meggyújtott gyertyát, ne tegye a készüléket gáztűzhelyek közelébe!
- Figyelje a készülék munka- és tárolási hőmérsékletét. A tárolási hőmérséklet: -20°-tól 60°-ig, munkahőmérséklet: 5°-tól 35°-ig.
- Figyeljen arra, hogy a készülékre ne fröccsenjen víz vagy zsíros, olajos anyag, pl. ne tegyen virágvázát a készülék mellé vagy a tetejére!
- A készüléket olyan helyre tegye, ahol legalább 10 cm szabad hely áll rendelkezésre szellőzés céljára!
- Ne dobálja, ne ütögesse és ója a mechanikai sérüléstől a készüléket!

- A készülék szállítását úgy kell végezni, hogy ne ütközön össze más tárgyakkal!
- Ója a készüléket az éles tárgyakkal való érintkezéstől!
- Ne takarja le a szellőző nyílásokat újságpapírral, terítővel, szalvétával, függönyökkel, stb.!
- Abban az esetben, amikor a készülék vagy a csatlakozájzat füstölni kezd, nem természetes hangokat ad ki, szokatlan illat van, vagy a normál működéstől eltérően működik, azonnal ki kell húzni a dugót a konnektorból, és kapcsolatba kell lépni a szakszervizzel.

Figyelem!

A készülék csatlakozódugója olyan helyen legyen, hogy minden pillanatban szükség esetén ki lehessen húzni.

Figyelem!

A saját és a készülék biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót és tegye el, mert később is szüksége lehet rá!

- Húzza ki a készüléket a hálózatból ha huzamosabb ideig nem használja.
- A készüléket ne kezeljék a hat éven aluli gyerekek!
- Idegen tárgyat ne tegyen bele a burkolatnyílásokba és a csatlakozájzatokba! Az ilyen tevékenység tűzet, áramütést (akár halálosat is) vagy a készülék meghibásodását okozhatja!
- Ne tegye a készüléket páras helyiségekbe, víz közelébe, pl. kád, mosdó, mosogató, mosogatógép vagy uszoda, medence, stb. mellé!
- Tartsa a készüléket távol a hőforrásuktól (pl. radiátorról)!
- Nagy figyelmet fordítson a kábel és a hálózati dugó állapotára, nézze meg időnként, hogy nincs-e meghibásodva, mivel a meghibásodás tűzet, áramütést, és a készülék meghibásodását okozhatja. Ne tegye a készüléket páras helyiségekbe, víz közelébe, pl. kád, mosdó, mosogató, mosogatógép vagy uszoda, medence, stb. mellé!
- Tartsa a készüléket távol a hőforrásuktól (pl. radiátorról)!
- Nagy figyelmet fordítson a kábel és a hálózati dugó állapotára, nézze meg időnként, hogy nincs-e meghibásodva, mivel a meghibásodás tűzet, áramütést, és a készülék meghibásodását okozhatja.
- Helyezze el a képernyőt úgy, hogy a napsugarak ne világításák meg. A kényelmes tévénélzés érdekében a tévészés közben használjon sötétebb, lágy fényt, amely egészségesebb a szemnek a teljes sötétségnél.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Ne tegye a készüléket erős elektromágneses mezőbe (pl. erősítőhöz vagy árnyékolás nélküli hangfalakhoz)!
- Ha egymástól szélsőségesen eltérő hőmérsékletű környezetek között szállítja a készüléket, pl. amikor behozza a készüléket télen meleg szobábá, a készülék belsejében keletkezhetnek vízcseppek, páralecsapódás. Ebben az esetben várni kell, amíg a készülék teljesen kiszárad (legalább két órát) mielőtt csatlakoztatja a hálózathoz. A várakozás elmulasztása áramütéssel (akár halálossal), vagy a készülék meghibásodásával és a garancia elvesztésével jár!
- Ne felejtse kiakcsolni a készüléket tisztítás előtt! A készüléket tisztításához puha száraz vagy enyhén nedves tisztítókendőt használjon!
- Ne tisztítsa a készüléket száraz tisztítószerekkel, alkohollal, benzinnel vagy más vegyi anyaggal és szerekkel!
- Az LCD képernyőn lehetnek világosabb és sötétebb elszíneződések, ami szokásos jelenség ennél a technológiánál. Ne javítsa a készüléket saját maga, mivel meghibásodhat a képernyő és elveszíti a garanciát!

Figyelem!

Fenntartjuk a termék szerkezetének és műszaki paramétereinek a megváltoztatási jogát. Vonatkozik ez főleg a műszaki paraméterekre, a szoftverre és a használati útmutatóra. A jelen használati útmutató általános információkat tartalmaz a termék kezeléséről.

A készülék és a kellékei eltérhetnek a használati útmutatóban leírtaktól.

A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget kárpótlás címen a jelen használati útmutatóban található leírásokhibájáért és az ebből fakadó bármilyen félreértekéért.

A fejhallgató biztonságos használata szabályai

- Nem ajánlatos túl hangsora állítani a hangerőt, mivel káros hatással lehet az Ön vagy más ember hallására!
- Ha olyan fejhallgatót használ, amelynek a hangja másokat zavarhat, csökkentse le a hangerőt!
- Ha hallgatás közben bármilyen szokatlan zajt hal a fülében, pl. sisterést, csilingelést, dobolást, stb., azonnal csökkentse a hangerőt vagy vegye le a fejhallgatót!
- Fülészek nem ajánlják a fejhallgató hosszú időn keresztüli használatát.

Távvezérlő

A távvezérlő működéséhez szükséges 2 darab AAA típusú 1,5 V-os ceruzaelem. Tegye be az elemeket a távvezérlőbe. Ügyelni kell az elemek behelyezésénél a pontos polaritásra.

- A távvezérlő használata közben az infravörös sugarakat sugárzó leddel célozzon a készülék elején található távvezérlőérzékelőre!
- Ne ütögesse, ne dobája, ne szorítsa össze, ne öntse le folyadékkal a távvezérlőt!
- Ne nyomkodja a távvezérlő gombjait sokszor egymás után! Ne tartsa lenyomva a gombokat! A készülék kb. két másodperccel a gombnyomás után reagál, kivéve ha automatikusan keresi az állomásokat.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

POWER – bekapcsoló/ kikapcsoló

MUTE – zajzár

[0-9] – számgombok

[/-] – 10. programtól felfelé 1/10 választó gomb

REPEAT – visszatérés az előző, vagy kijelzett csatornához

CH-/CH+ – programválasztás csökkenő/ növekvő sorrendben

VOL-/VOL+ – hangerő csökkentése/ növelése

[[], [●], [▶], [◀]] – iránygombok

ENTER – megerősítés

NICAM/A2 – hangrendszer váltó gomb

SYSTEM – rendszer változtató gomb

DISPLAY – az aktuális beállítás megjelenítése a képernyón

MENU – belépés a menübe

EXIT – kilépés

AV/TV – jelforrás választó gomb

P MODE – képüzemmódból választó gomb

S MODE – hangüzemmódból választó gomb

SLEEP – készenléti időszak

TEXT – bekapcsolja/ kikapcsolja a teletextet

HOLD – megállítja az adott teletext oldal képét a képernyón

PGDN – oldal felfelé

PGUP – oldal lefelé

INDEX – index kijelzés

SIZE – megduplázza az éppen nézett teletext oldal méretét

REVEAL – rejtett információ megmutatása vagy elrejtése

SUBPAGE – kijelzi az aloldalt

COLOR – teletextnél a színkódhoz megadott oldalra lép

DVD csatlakoztatása

Figyelem!

Az összes csatlakoztatás akkor lehetséges, amikor ki-húzzuk a konnektorból a készülékeket!

Audio/Video RCA (cinch) csatlakoztatása

Az A/V kábel (háromszínű csatlakozója van) segítségével dugja be a sárga csatlakozót (a kábel egyik oldalát) a VIDEO IN aljzatba, amely a készülék hátsó paneljén található, a másik sárga csatlakozót (a kábel másik oldalát) pedig a csatlakozandó készülék (OUT) kimeneti aljzatába.

Az AUDIO csatlakozókat (piros és fehér) csatlakoztassa az AUDIO IN bemenetekbe jobb (R) és bal (L) jelbe a készülék hátsó oldali paneljén, a kábel másik végén lévő csatlakozókat (piros és fehér) dugja be a csatlakozandó készülék AUDIO kimeneti (OUT) aljzataiba.

SCART (EURO) bemenet

Ha a SCART (EURO – sok túl látszik rajta) kábelt használja csatlakoztassa a dugóját (a kábel egyik végét) a SCART aljzatba, amely a készülék hátsó paneljén található, a másik dugót (a kábel másik oldalát) pedig a csatlakoztatandó készülék kimeneti (OUT) SCART csatlakozó aljzatába. A SCART kábel küldi a képet és a hangot egyaránt.

A monitor csatlakoztatása

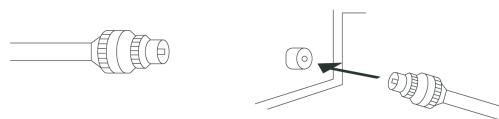
VGA csatlakoztatása

Ez a csatlakozó a számítógéppel való csatlakozásra szolgál

Csatlakoztassa a VGA kábel egyik végét a VGA csatlakozóba, amely a monitor hátsó részén található. A másik dugót (a kábel másik oldalát) pedig a csatlakoztatandó készülék kimeneti (OUT) VGA csatlakozóba kell bedugni, amely a számítógép grafikai kártyájának a kimenete. A VGA kábel csak képjelet továbbít, a hangjel továbbításához A/V kábel használata szükséges (lásd: A/V csatlakoztatása).

Antennacsatlakoztatás

- Ha az antenna és a készülék között 75 Ohm-os koaxialis kábelt használ, egyszerűen dugja be az antennacsatlakozót a hátsó oldali panelen található antenna aljzatba!



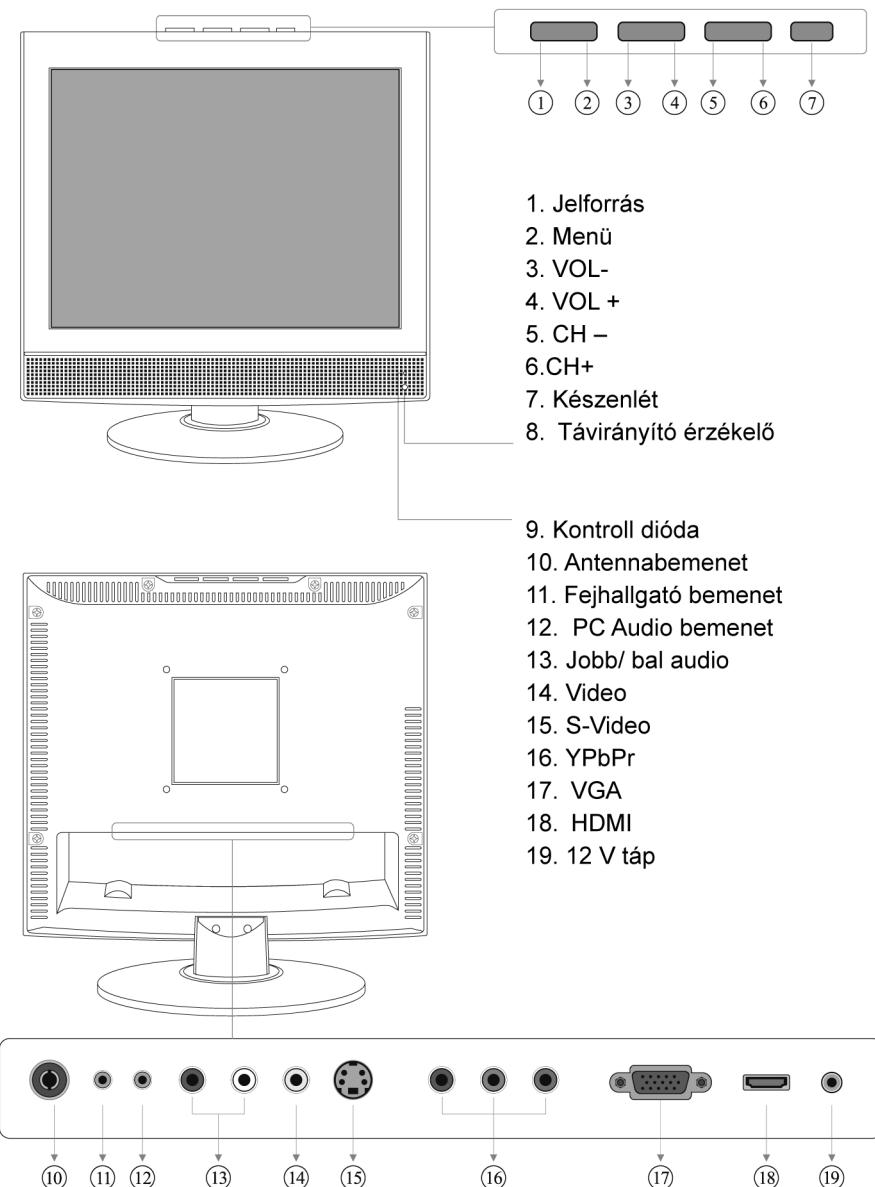
Figyelem!

A készülékhöz ajánljuk 75 Ohmos árnyékolt koaxialis kábelt, mivel kisebb mértékben érzékeny a külső zavarokra, valamint ajánlottan külön antennát használni, mivel nagyobb jelszintet ad, és több állomás fogható, mint egy belső antenna használatával.

Ne kösse össze, ne rakja egymás mellé az antennával és a tápkábellel!

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Vezérlőpanel

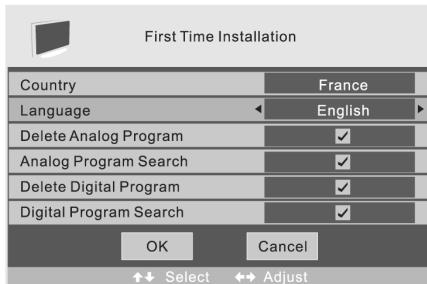


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Beállítások

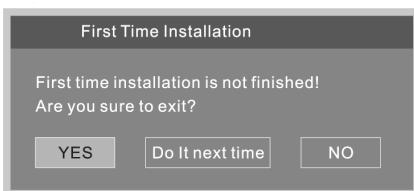
Első elindítás

Az LCD első üzembe helyezéskor megjelenik az alábbi képernyő:



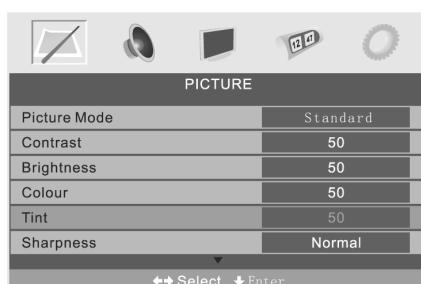
A [**▲**], [**▼**], [**▶**], [**◀**] iránygombokkal válassza a megfelelő menüfölt (ORSZÁG, NYELV, PROGRAMTÖRLÉS, PROGRAM KERESÉS, DIGITÁLIS PROGRAM TÖRLÉS, DIGITÁLIS PROGRAM KERESÉS). Válassza a megfelelő beállítást és erősítse meg az OK gombbal

Megjelenik az alábbi ablak:



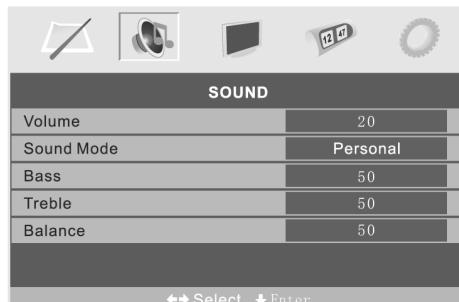
A beállítások megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot.

Videó menü



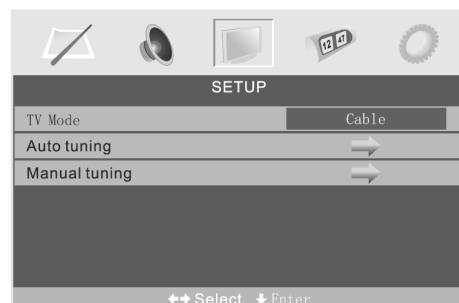
A beállítások megváltoztatásához nyomja meg a [**MENU**] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD előlő paneljén. Ujjból nyomja meg a [**MENU**] gombot, hogy belépjen a videóbeállításokhoz. A [**▲**] és [**▼**] nyomógombokkal választhatja a megfelelő menüfölt (KÉPÜZEMMÓD, KONTRASZT, FÉNYERŐ, SZÍN, SZÍNTELITETTSÉG, KÉPÉLESSÉG, DIGITÁLIS ZAJCSÖKKENTŐ). A [**▶**] és [**◀**] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [**MENU**] gombot, és lépjen ki a beállítások menüből az [**EXIT**] gomb megnyomásával.

Audió menü



A beállítások megváltoztatásához, nyomja meg a [**MENU**] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD előlő paneljén. Ujjból nyomja meg a [**MENU**] gombot, és lépjen a [**▶**] nyomógombbal az AUDIO beállításokhoz. A [**▲**] és [**▼**] nyomógombokkal választhatja a megfelelő menüfölt (HANGERŐ, HANGÜZEMMÓD, ALACSONY HANGSZÍN, MAGAS HANGSZÍN, BALANSZ). A [**▶**] és [**◀**] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [**MENU**] gombot, és lépjen ki a beállítások menüből az [**EXIT**] gomb megnyomásával.

Setup menü

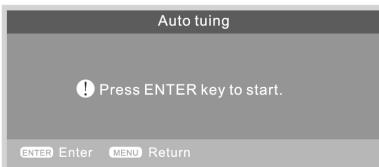


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A beállítások megváltoztatásához, nyomja meg a [MENU] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD elülső paneljén. Újból nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön a [▶] nyomógombbal a SETUP beállításokhoz. A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpályát (TV ÜZEMMÓD, AUTOMATIKUS KERESÉS, KÉZI KERESÉS).

Automatikus keresés

Válassza ki az AUTO TUNING menüpályát



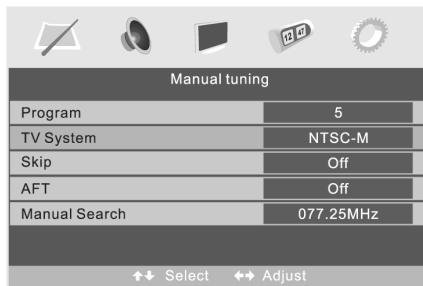
Nyomja meg az OK gombot, és a készülék automatikusan megkeresi a megtalálható csatornákat.



Nyomja meg a [MENU] gombot, ahhoz hogy megállítsa az automatikus keresést vagy kilépjön az automatikus keresés funkcióból.

Kézi keresés

Válassza ki a MANUAL TUNING menüpályát.



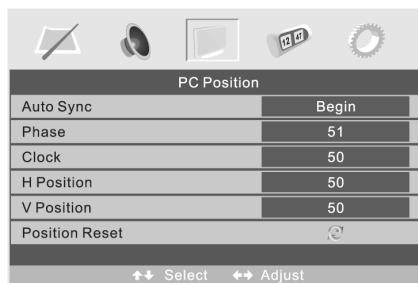
A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpályát (PROGRAM, TV RENDSZER, KIHAGYÁS, AUTOMATA HANGOLÁS, KÉZI BEHANGOLÁS). A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

VGA beállítás menü

Figyelem!

A beállítások aktívak lesznek, amikor az LCD-t VGA csatlakozóval kötötte össze.

A beállítások megváltoztatásához nyomja meg a [MENU] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD elülső paneljén. Újból nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön a [▶] nyomógombbal a SETUP beállításokhoz. A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpályát (AUTOMATIKUS SZINKRONIZÁLÁS, FÁZIS, ÓRA, VÍZZSINTES BEÁLLÍTÁS, FÜGGŐLEGES BEÁLLÍTÁS). A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

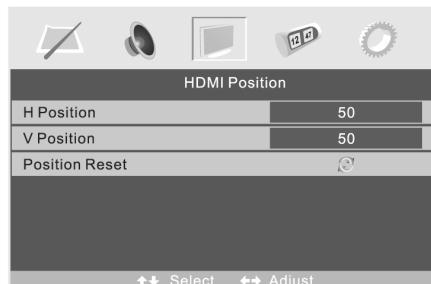


HDMI beállítás menü

Figyelem!

A beállítások aktívak lesznek, amikor az LCD-t HDMI csatlakozóval kötötte össze.

A beállítások megváltoztatásához nyomja meg a [MENU] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD elülső paneljén. Újból nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön a [▶] nyomógombbal a SETUP beállításokhoz.



A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpályát (VÍZZSINTES BEÁLLÍTÁS, FÜGGŐLEGES BEÁLLÍTÁS, POZÍCIÓ TÖRLÉS). A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

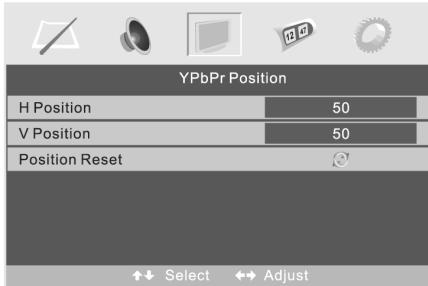
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Setup menu dla YPbPr

Figyelem!

A beállítások aktívak lesznek, amikor az LCD-t YPbPr csatlakozóval kötötte össze.

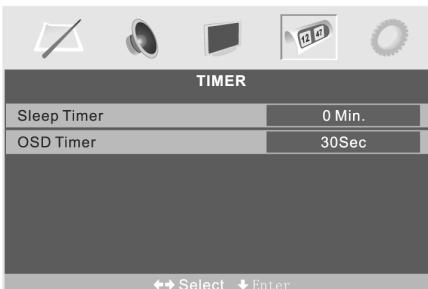
A beállítások megváltoztatásához nyomja meg a [MENU] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD elülső paneljén. Újból nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön a [▶] nyomógombbal a SETUP beállításokhoz.



A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpárt (VÍZSZINTES BEÁLLITÁS, FÜGGÖLEGES BEÁLLITÁS, POZÍCIÓ TÖRLÉS). A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [MENU] gombot, és lépj ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

Időzítés (timer) menü

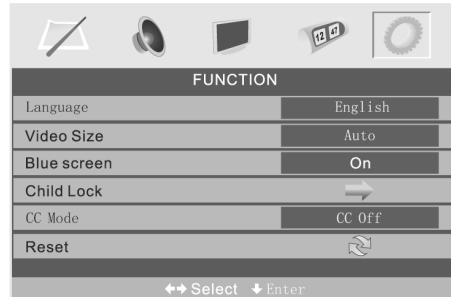
A beállítások megváltoztatásához nyomja meg a [MENU] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD elülső paneljén. Újból nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön a [▶] nyomógombbal a TIMER beállításokhoz.



A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpárt (KÉSZENLÉTI IDŐ, IDŐ KIJELZÉSE OSD). A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [MENU] gombot, és lépj ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

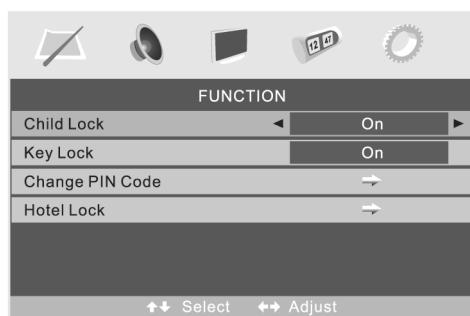
Általános beállítások

A beállítások megváltoztatásához nyomja meg a [MENU] gombot a távvezérlőn, vagy az LCD elülső paneljén. Újból nyomja meg a [MENU] gombot, és lépjön a [▶] nyomógombbal a FUNCTION beállításokhoz.



A [▲] és [▼] nyomógombokkal válassza a megfelelő menüpárt (NYELV, KIJELZŐ MÉRETE, KÉK KÉPERNYŐ, BLOKKOLÁS, CC ÜZEMMÓD, BEÁLLITÁSOK TÖRLÉSE). A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [MENU] gombot, és lépj ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

Biztonság/Gyerekzár



A [▶] és [◀] nyomógombokkal beszabályozható a megfelelő beállítás. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a [MENU] gombot, és lépj ki a beállítások menüből az [EXIT] gomb megnyomásával.

Figyelem! Ahhoz, hogy aktiváljuk a biztonsági beállításokat, írja be az adminisztrátor kódszámot: „4711”.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Problémák megoldása

Nincs kép vagy hang

- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség vezetéke csatlakoztatva van-e a fali csatlakozóaljzatba, és hogy be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze a Brightness (fényerő) beállítást.
- Ellenőrizze, hogy a kábel helyesen hozzá van-e csatlakoztatva a jelforráshoz, és hogy nincs-e kikapcsolva a jelforrás.
- Ha notebook a jelforrás, ellenőrizze, hogy át lett-e kapcsolva a kijelzési mód a külső monitorra.
- Ellenőrizze, hogy a készülékben beállított színrendszer megfelelő-e. Magyarországon PAL színrendszt alkalmaznak.

Elmosódott vagy szemcsés kép

- Ellenőrizze az antenna irányát, elhelyezését és csatlakozásait. Próbálja még egyszer beprogramozni a rossz képet adó vagy az összes csatornát.

A kép jó de nincs hang

- Ellenőrizze, hogy nem nyomta-e meg a MUTE (némitás) gombot, vagy nem vette-e le a hangerőt nullára, nyomja meg a [V-] gombot.

Villódzik a kép

- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség elegendő-e. Kapcsolja a készüléket egy másik hálózati forrásra.
- Ellenőrizze, hogy a készülék közében nincs-e a működését befolyásoló, elektromágneses mezőt sugárzó tárgy pl. neoncső vagy hangszóró, stb.

Rossz vagy nem megfelelő szín

- Ha a képernyón valamelyik szín hiányzik: piros, zöld vagy kék, ellenőrizze a képforrásba csatlakoztatott kábel és dugó állapotát.
- Kapcsolja rá a monitort egy másik számítógépre ellenőrzésképpen.

Az egész kép függőlegesen összeszűkül és/vagy kitágul

- Ellenőrizze, hogy a monitorhoz csatlakoztatott készülék kimeneti jelének a frekvenciája 60-75 Hz között van-e.

Specifikáció

Látható átmérő: 19" (48cm)

Fényerő: 300cd/m²

Dinamikus kontraszt: 700;1

Kijelzett színek száma: 16,7 millió

Felbontás: 1680x1050

Videó csatlakozások: SCART(in/out)/AV/S-Video/YPbPr, VGA&PC/Audio/HDMI

Hangszóró: 2 x 3W

Táp: ~230V/50Hz

Energiafelhasználás: 60W

Súly: 4.5kg

Teletext memória: 100 oldal

Csatornaszám: 200

Méretek: 545x455x230mm

Model	Resolution	Horizontal Frequency (Khz)	Vertical Frequency (HZ)
DOS	720x400	31. 5	70. 0
VGA	640x480	31. 5	60. 00
VGA	640x480	37. 9	72. 0
VGA	640x480	37. 5	75. 0
SVGA	800x600	37. 9	60. 00
SVGA	800x600	47. 2	72
SVGA	800x600	46. 9	75
XGA	1024x768	48. 4	60. 0
XGA	1024x768	56. 6	70. 0
XGA	1024x768	60. 0	75. 0

Návod k obsluze

Důležité bezpečnostní pokyny

Pozor!

Znak blesku v trojúhelníku upozorňuje před nebezpečně vysokým elektrickým napětím uvnitř zařízení.



Pozor!

Chcete-li snížit riziko úrazu elektrickým proudem, nikdy nesundávejte kryt zařízení. Nezkoušejte samostatně opravovat zařízení. Tyto činnosti mohou být prováděny pouze kvalifikovaným personálem servisního střediska.



Znak vykřičníku v trojúhelníku upozorňuje na nutnost obeznámení se s daným téma v návodu k obsluze.



Důležité!

Aby jste se vyhnuli požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přijímač vlivům deště nebo vlhké.

- Vyhýbejte se zdrojům otevřeného ohně, jako například zapálené svíce umístěné v blízkosti monitoru nebo plynové sporáky atd.
- Věnujte pozornost pracovní a skladovací teplotě monitoru. Skladovací teplota by neměla přesahovat rozsah od -20° do 60°, zatímco pracovní teplota by měla být v rozmezí od 5° do 35°.
- Nedopustěte, aby došlo ke kontaktu monitoru s vodou, nebo k jeho umaštění, nestavějte v blízkosti monitoru nádoby s kapalinami, např. vázy.
- Za účelem zaručení správné ventilace nechejte dokola monitoru minimálně 10 cm volného prostoru.
- Nevystavujte monitor vlivům pádů nebo úderů.
- Monitor během transportu nevkládejte do zavazadlového prostoru, ve kterém by se mohl volně pohybovat, nebo obíjet o jiné předměty.
- Chraňte monitor před kontaktem s ostrými předměty.

- Nenarušujte ventilaci přikrývající monitor novinami, ubrousky, závěsy, záclonami atd.

- Začne-li z monitoru nebo z napájecího zdroje unikat dým, uslyšte-li divné zvuky, nebo zacítíte-li divný zápach, okamžitě monitor vypněte a vytáhněte vidlice napájecího kabelu ze zásuvky a zkontaktujte se, prosím, se specializovaným servisním oddělením.

Pozor!

Přesvědčte se, že máte stálý a nerušený přístup k vidlici síťového kabelu napájecího zdroje, abyste mohli v každé chvíli zařízení odpojit od elektrického napětí.

Pozor!

Pro vlastní bezpečí jako i pro bezpečí monitoru se, prosím, důkladně obeznámte s tímto návodom k obsluze a zachovujte ho pro eventuální potřebu v budoucnu.

- Plánujete-li nepoužívat monitor přes delší dobu, odpojte ho z elektrické zásuvky.
- Monitor nesmí být obsluhován dětmi mladšími než šest let.
- Do dírek v krytu monitoru ani do kontaktů z jeho zadní strany nevkládejte ani nevhazujte žádné předměty. Vystavujete se tím zvýšenému riziku požáru, úrazu elektrickým proudem (dokonce smrtelnému) nebo v nejlepším případě zvyšujete riziko poškození monitoru.
- Nestavějte monitor v zadýmených nebo vlhkých místnostech, v blízkosti vody, např. vany, umývadla, dřezu, pračky, při bazéně atd.
- Přechovávejte monitor zdála od radiátorů a jiných zdrojů tepla.
- Výjimečnou pozornost věnujte stavu napájecího kabelu a síťové vidlice, pravidelně kontrolujte, či nenesou známky poškození. Jejich poškození může také vést k požáru nebo ke zvýšení rizika úrazu elektrickým proudem, či k poškození monitoru. Neumísťujte monitor v zadýmených nebo vlhkých místnostech, v blízkosti vody, např. vany, umývadla, dřezu, pračky, bazénu atd.
- Přechovávejte monitor zdála od radiátorů a jiných zdrojů tepla.
- Výjimečnou pozornost věnujte stavu napájecího kabelu a síťové vidlice, či nenesou známky poškození. Jejich poškození může také vést k požáru nebo ke zvýšení rizika úrazu elektrickým proudem nebo k poškození monitoru.
- Postavte monitor tak, aby na jeho obrazovku nepadaly přímé sluneční paprsky. Pro zabezpečení komfortu vidění během sledování televize používejte tlumené měkké osvětlení. Je pro Váš zrak zdravší než úplná tma.

NÁVOD K OBSLUZE

- Neumístujte monitor v silném elektromagnetickém poli (např. při výkonovém zesilovači nebo při reproduktoru-vých kolumnách bez stínění).
- Přenášete-li televizor mezi prostředími s extrémně odlišnými teplotami, např. v zimě z dvoru do teplého pokoje, uvnitř přijímače může dojít ke kondenzaci vodní páry. V takové situaci je nutno před zapojením zařízení do elektrické sítě počkat dokud přijímač nevyschne (minimálně dvě hodiny). Nedodržení tohoto pokynu může vést k úrazu elektrickým proudem (se smrtelnými následky) a v nejlepším případě „pouze“ k poškození přijímače a ztrátě záruky.
- Vždy pamatujte o vypnutí televizoru před jeho čištěním. Na čištění přijímače používejte měkký a suchý, nebo jen zlehka navlhčený hadřík.
- Na čištění přijímače nepoužívejte čistící prášky, alkohol, benzín nebo jiné chemikálie nebo čistící prostředky.
- Na LCD displeji se mohou objevit temnější nebo jasnější přebarvení, co je běžným jevem v technologii matricového zobrazování. Nesnažte se toto opravit samostatně, neboť se to skončí zničením monitoru a ztrátou záruky.

Pozor!

Konstrukce produktu a technické parametry mohou být předmětem změny bez jakéhokoliv dřívějšího upozornění. Týká se to především technických parametrů, programového vybavení a uživatelské příručky. Tato uživatelská příručka slouží ke všeobecnému seznámení se s obsluhou přístroje.

Produkt stejně jako příslušenství televizoru se mohou lišit od těch opsaných v návodu.

Výrobce a distributor nenesou žádnou zodpovědnost z titulu odškodnění za jakékoliv nepřesnosti vyplývající z chyb v opisech nacházejících se v této uživatelské příručce.

Zásady bezpečného používání sluchátek

- Nenastavujte hlas v sluchátkách příliš hlasité, poněvadž to může být nebezpečné pro Váš sluch nebo pro sluch náhodného posluchače.
- Používáte-li sluchátka, zvuk z kterých může překážet jiným, nezapomeňte příslušně přizpůsobit úroveň zvuku.
- Začnete-li během poslouchání cítit jakýkoliv druh ne-pohodlí v podobě šumů, dunění či zvonění v uších, okamžitě vypněte zvuk nebo sundejte sluchátka.
- Lékaře laryngologové nedoporučují používat sluchátka přes delší dobu.

Dálkový ovladač

Dálkový ovladač je napájen dvěma bateriemi typu AAA 1,5V. Vložte baterie do prostoru pro baterie na dálkovém ovladači. Všimněte si označení polarity baterií.

- Kdy používáte dálkový ovladač snažte se mířit vysílačem infračervených paprsků na vrchní straně ovladače na senzor umístěn na předním panelu přijímače.
- Dálkovým ovladačem neházejte, neudeřujte, nestláčejejte ho ani nezmáčkejte.
- Tlačítka dálkového ovladače nestláčejejte příliš rychle, jedno za druhým. Tlačítka nedržte stlačená. Reakce na stlačení tlačítka by měla přijít po maximálně 2 sekundách. Výjimkou je pouze automatické vyhledávání kanálů.



NÁVOD K OBSLUZE

POWER – hlavní vypínač

MUTE – vypnutí zvuku

[0-9] – numerické tlačítka

[/-] – zadávání čísla kanálu většího než deset

REPEAT – návrat do předcházející nebo zobrazovaného kanálu

CH-/CH+ – změna programů v narůstajícím/klesajícím pořadí

VOL-/VOL+ – zvýšení/snížení úrovně hlasitosti

[A], [V], [D], [L] – směrové klávesy

ENTER – potvrzení

NICAM/A2 – změna systému zvuku

SYSTEM – změna systému

DISPLAY – zobrazení informací na obrazovce

MENU – vstup do menu

EXIT – východ

AV/TV – výběr zdroje signálu

PMODE – změna standardu obrazu

S MODE – změna standardu zvuku

SLEEP – funkce automatického vypnutí

TEXT – vypnutí/zapnutí teletextu

HOLD – zastavení zobrazené strany teletextu

PGDN – skok jednu stranu nahoru

PGUP – skok jednu stranu dolů

INDEX – zobrazení indexů

SIZE – zdvojnásobení velikosti zobrazeného teletextu

REVEAL – odkrytí nebo zakrytí neviditelných slov

SUBPAGE – zobrazení podstránek

COLOR – efektivní klávesy teletextu

Koncovky AUDIO (červený a bílý) zapojte příslušně do konektorů AUDIO IN pravého (R) a levého (L) audio signálu na zadním panelu přijímače, a koncovky (červený a bílý) z druhé strany kabelu zapojte do výstupních konektorů (OUT) zvuku AUDIO v připojeném zařízení

Zásuvka SCART (EURO)

Chcete-li použít kabel SCART (EURO – s velkou koncovkou s množstvem pinů) zapojte koncovku (z jedné strany kabelu) do konektoru SCART na zadním panelu přijímače a druhou koncovku (z druhé strany kabelu) do výstupního konektoru (OUT) SCART v připájeném zařízení. Kabel SCART přenáší současně zvuk i obraz.

Zapojení monitoru

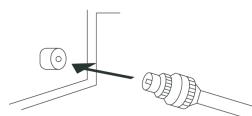
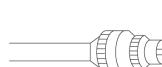
Zapojení VGA

Konektor umožňující připojení k počítači.

Zapojte koncovku VGA kabelu do konektoru VGA na zadním panelu přijímače. Druhou koncovku (z druhé strany kabelu) zapojte do výstupního konektoru (OUT) VGA grafické karty počítače. Kabel VGA přenáší pouze obraz, potřebné je proto ještě nezávislé připojení zvuku (viz připojení A/V).

Připojení antény

- Jestli je na přenos signálu mezi anténou a přijímačem použit koaxiální kabel 75 Ohm, jednoducho vložte koncovku antény do anténového konektoru na zadním panelu přijímače.



Pozor!

Zapojení DVD

Pozor!

Veškeré zapojení je možné provádět teprve po odpojení vidlice napájecího kabelu přijímače a zařízení, do kterého chcete přijímač zapojit, od elektrické sítě.

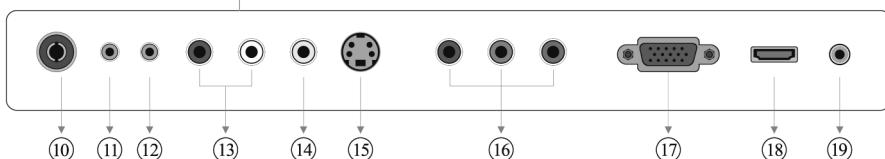
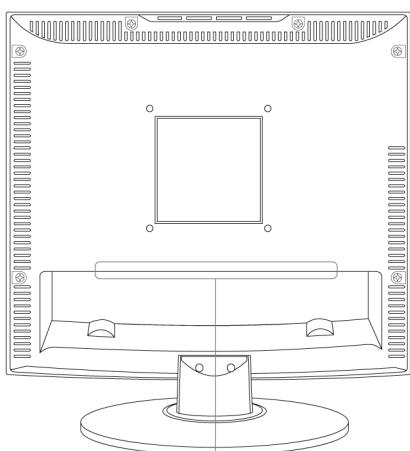
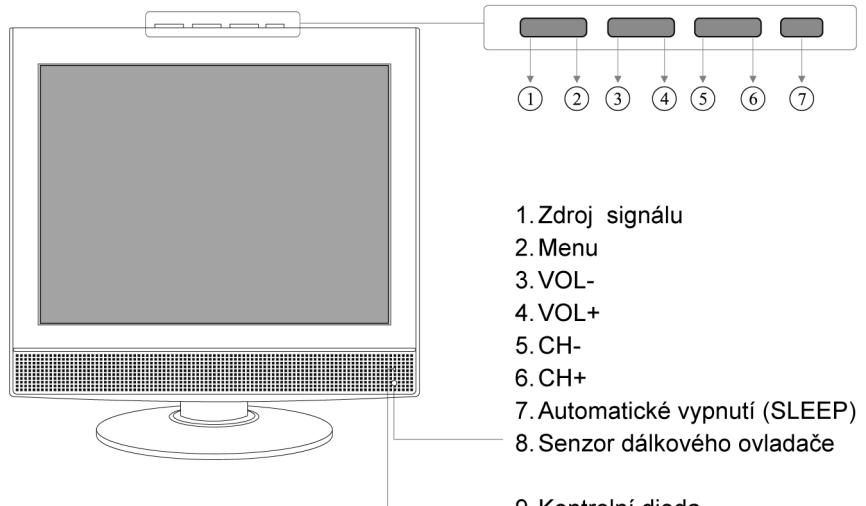
Zapojení Audio/Video RCA (cinch)

Použijte kabel A/V (ten s trojbarevnými konektory) a zapojte žlutou koncovku (z jedné strany kabelu) do konektoru VIDEO IN na zadní straně přijímače, a druhou žlutou koncovku (z druhé strany kabelu) do výstupního konektoru (OUT) video signálu v připájeném zařízení.

S našim přijímačem doporučujeme použít stíněný koaxiální kabel 75 Ohm poněvadž je méně citlivý na veškeré vnější rušivé vlivy, a vnější anténu jako zařízení, které je rozhodně omnoho citlivější než vestavěná vnitřní anténa zařízení. Nespájte (nespínejte) anténový kabel spolu s napájecím kabelem.

NÁVOD K OBSLUZE

Ovládací panel

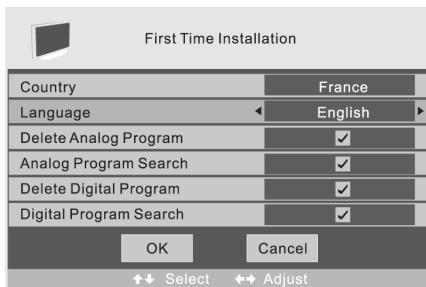


NÁVOD K OBSLUZE

Nastavení

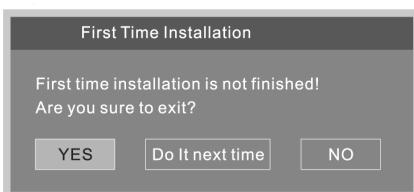
První spuštění

Při spouštění LCD se objeví následující obrazovka:



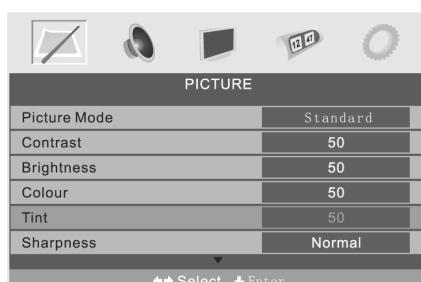
Pomocí klávesů [**▲**], [**▼**], [**▶**], [**◀**] vyberte příslušný záložku (KRAJINA, JAZYK, VYMAŽ PROGRAM, HLEDEJ PROGRAM, VYMAŽ DIGITÁLNÍ PROGRAM, HLEDEJ DIGITÁLNÍ PROGRAM), nastavte parametry, a výběr potvrďte klávesem OK.

Objeví se okno:



Aby jste potvrdili nastavení stlačte OK.

Video menu



Chcete-li nastavit parametry VIDEO, stlačte kláves [MENU] na dálkovém ovladači nebo na LCD panelu. Stlačte opětovně kláves [MENU], chcete-li přejít k nastavování parametrů VIDEO.

Pomocí klávesů [**▲**] a [**▼**] vyberte příslušný záložku (STANDARD OBRAZU, KONTRAST, JAS, BARVA, BARVA, OS-TROST, DIGITÁLNÍ REDUKCE ŠUMŮ), a klávesy [**▶**] a [**◀**] vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem [MENU], návrat zpět pomocí tlačítka [EXIT].

Audio menu



Chcete-li nastavit parametry AUDIO, stlačte kláves [MENU] na dálkovém ovladači nebo na LCD panelu. Stlačte opětovně kláves [MENU] a přeskočte klávesem [**▶**] do nastavování parametrů AUDIO.

Pomocí klávesů [**▲**] a [**▼**] vyberte příslušnou záložku (HLASITOST, STANDARD ZVUKU, NÍZKÉ TÓNY, VYSOKÉ TÓNY, BALANC), a klávesy [**▶**] a [**◀**] vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem [MENU], návrat zpět pomocí tlačítka [EXIT].

Setup menu



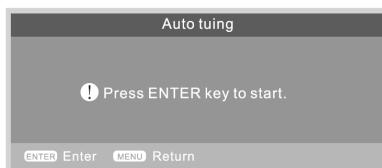
NÁVOD K OBSLUZE

Chcete-li nastavit parametry SETUP, stlačte kláves **[MENU]** na dálkovém ovladači nebo na LCD panelu. Stlačte opětovně kláves **[MENU]** a přeskočte klávesem **[▶]** do nastavování parametrů SETUP.

Pomocí klávesů **[▲]** a **[▼]** vyberte příslušnou záložku (STANDARD TV, AUTOMATICKÉ VYHLEDÁVÁNÍ, RUČNÍ VYHLEDÁVÁNÍ).

Automatické vyhledávání

Vyberte záložku AUTO TUNING



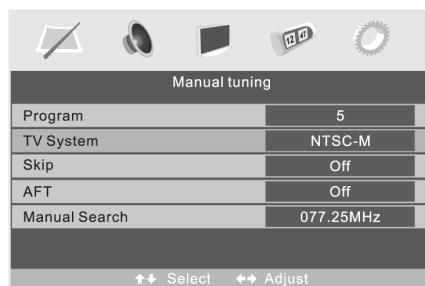
Stlačte tlačítko OK chcete-li začít automatické vyhledávání stanic.



Stlačte tlačítko **[MENU]** chcete-li zastavit nebo opustit funkce automatického vyhledávání.

Ruční vyhledávání

Vyberte záložku MANUAL TUNING



Pomocí klávesů **[▲]** a **[▼]** vyberte příslušný záložku (PROGRAM, SYSTÉM TV, PŘESKOČ, AUTOMATICKÉ LADĚNÍ, RUČNÍ VYHLEDÁVÁNÍ), a klávesy **[▶]** a **[◀]** vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem **[MENU]**, návrat zpět pomocí tlačítka **[EXIT]**.

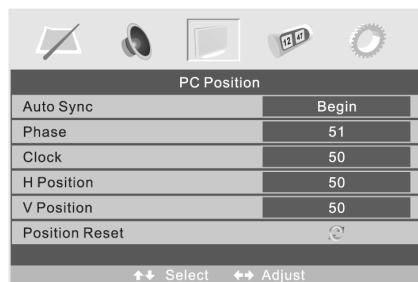
Setup menu pro VGA

Pozor!

Nastavení budou aktivní teprve po připojení Vašeho LCD přes port VGA.

Chcete-li nastavit parametry VGA, stlačte kláves **[MENU]** na dálkovém ovladači nebo na LCD panelu. Stlačte opětovně kláves **[MENU]** a přeskočte klávesem **[▶]** do nastavování parametrů SETUP.

Pomocí klávesů **[▲]** a **[▼]** vyberte příslušnou záložku (AUTOMATICKÁ SYNCHRONIZACE, PHASE, HODINY, HORizontální pozice, VERTIKÁLNÍ POZICE), a klávesy **[▶]** a **[◀]** vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem **[MENU]**, návrat zpět pomocí tlačítka **[EXIT]**.

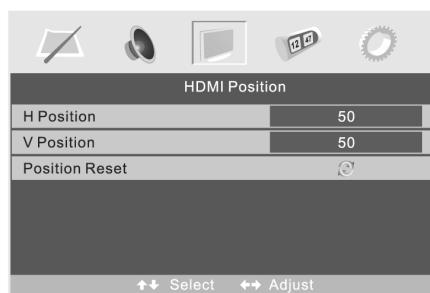


Setup menu pro HDMI

Pozor!

Nastavení budou aktivní teprve po připojení Vašeho LCD přes port HDMI.

Chcete-li nastavit parametry HDMI, stlačte kláves **[MENU]** na dálkovém ovladači nebo na LCD panelu. Stlačte opětovně kláves **[MENU]** a přeskočte klávesem **[▶]** do nastavování parametrů SETUP.



Pomocí klávesů **[▲]** a **[▼]** vyberte příslušnou záložku (HORIZONTÁLNÍ POZICE, VERTIKÁLNÍ POZICE, RESET POZIC), a klávesy **[▶]** a **[◀]** vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem **[MENU]**, návrat zpět pomocí tlačítka **[EXIT]**.

NÁVOD K OBSLUZE

Setup menu pro YPbPr

Pozor!

Nastavení budou aktivní teprve po připojení Vašeho LCD přes port YPbPr.

Chcete-li nastavit parametry YPbPr, stlačte kláves [MENU] na dálkovém ovladači nebo ba LCD panelu. Stlačte opětovně kláves [MENU] a přeskočte klávesem [**▶**] do nastavování parametrů SETUP.



Pomocí klávesů [**▲**] a [**▼**] vyberte příslušnou záložku (HORIZONTÁLNÍ POZICE, VERTIKÁLNÍ POZICE, RESET POZIC), a klávesy [**▶**] a [**◀**] vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem [MENU], návrat zpět pomocí tlačítka [EXIT].

Menu hodin

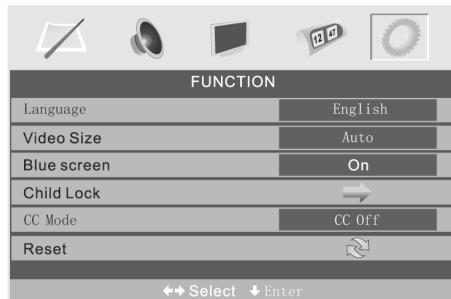
Chcete-li nastavit parametry TIMER, stlačte kláves [MENU] na dálkovém ovladači nebo ba LCD panelu. Stlačte opětovně kláves [MENU] a přeskočte klávesem [**▶**] do nastavování parametrů TIMER.



Pomocí klávesů [**▲**] a [**▼**] vyberte příslušnou záložku (ČAS AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ, ČAS ZOBRAZOVÁNÍ OSD), a klávesy [**▶**] a [**◀**] vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem [MENU], návrat zpět pomocí tlačítka [EXIT].

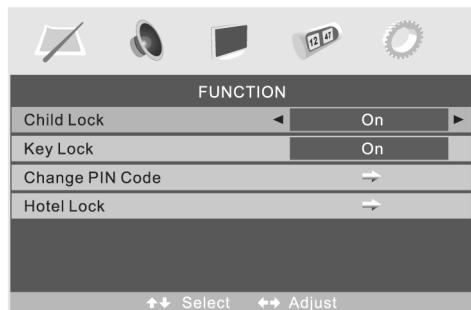
Všeobecná nastavení

Chcete-li změnit všeobecná nastavení, stlačte kláves [MENU] na dálkovém ovladači nebo ba LCD panelu. Stlačte opětovně kláves [MENU] a přeskočte klávesem [**▶**] do nastavování parametrů FUNCTION.



Pomocí klávesů [**▲**] a [**▼**] vyberte příslušnou záložku (JAZYK, VELKOST ZOBRAZOVÁNÍ, MODRÁ OBRAZOVKA, BLOKÁDA, REŽIM CC, RESET), a klávesy [**▶**] a [**◀**] vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem [MENU], návrat zpět pomocí tlačítka [EXIT].

Zabezpečení/Rodičovský zámek (Child lock)



Pomocí klávesů [**▲**] a [**▼**] vyberte příslušnou záložku a klávesy [**▶**] a [**◀**] vyregulujte nastavení. Nastavené parametry potvrďte klávesem [MENU], návrat zpět pomocí tlačítka [EXIT].

Pozor!

Chcete-li zrušit zabezpečení a rodičovský zámek, musíte vepsat kód administrátora – číslo „4711“.

NÁVOD K OBSLUZE

V případě problémů

Není vidět obraz, není slyšet zvuk

- Zkontrolujte, zda byl přijímač zapojen do elektrické sítě a zda je zapnut..
- Zkontrolujte nastavení (Jas).
- Zkontrolujte, zda byl kabel dobře připojen do zdroje signálu a či zařízení vysílající signál je zapnuto.
- Je-li zdrojem signálu notebook, přesvědčte se, zda byl přepnut do režimu zobrazování na externím monitoru.
- Zkontrolujte, zda v přijímači nastavený barevní standard je v pořádku. V Polsku se používá systém PAL.

Obraz je zašumělý a rušený

- Zkontrolujte a eventuálně vyladěte externí anténu. Po korekci nastavení zkuste ještě jednou naprogramovat ty programy, které měli zlý příjem, nebo také všechny programy.

Obraz je v pořádku, ale neslyším zvuk

- Zkontrolujte, zda není zapnuta funkce „Vypnutí zvuku (MUTE)“, nebo zda zvuk nebyl ztišený potenciometrem. Stlačte [V+].

Blikající obraz

- Zkontrolujte, zda jest napájení zařízení vystačující. Zapojte monitor do jiného zdroje napájení.
- Zkontrolujte, zda se v blízkosti monitoru nenachází zařízení vysílající rušivé signály nebo silné elektromagnetické pole, jako například: neóny, reproduktory soupravy atd.

Zlá nebo nesprávná barva

- Chybí-li na obrazovce některý z barev: červená, zelená nebo modrá, zkонтrolujte stav kabelu zapojeného do zdroje obrazového signálu, a také stav jeho koncovky.
- Zapojte monitor do jiného počítače a zkонтrolujte jak funguje.

Celý obraz se vertikálně zužuje a rozšiřuje

- Přesvědčte se, že výstupní signál zařízení, do kterého je zapojen monitor, má frekvenci v rozmezí od 60 do 75 Hz.

Specifikace

Viditelná úhlopříčka: 19" (48cm)

Jasnost: 300cd/m²

Dynamický kontrast: 700:1

Počet barev: 16,7 milionu

Rozlišení: 1680x1050

Zapojení: SCART(in/out)/AV/S-Video/YPbPr, VGA&PC/

Audio/HDMI

Reproduktoři: 2 x 3W

Napájení: ~230V/50Hz

Příkon energie: 60W

Hmotnost: 4.5kg

Paměť teletextu: 100 stran

Počet kanálů: 200

Rozměry: 545x455x230mm

Model	Resolution	Horizontal Frequency (Khz)	Vertical Frequency (HZ)
DOS	720x400	31. 5	70. 0
VGA	640x480	31. 5	60. 00
VGA	640x480	37. 9	72. 0
VGA	640x480	37. 5	75. 0
SVGA	800x600	37. 9	60. 00
SVGA	800x600	47. 2	72
SVGA	800x600	46. 9	75
XGA	1024x768	48. 4	60. 0
XGA	1024x768	56. 6	70. 0
XGA	1024x768	60. 0	75. 0

Bedienungsanleitung

Wesentliche Sicherheitsregeln

Achtung! Blitz in einem Dreieck warnt vor gefährlich hoher Spannung im Inneren der Anlage.



Achtung! Nehmen Sie das Gehäuse nie ab - Verletzungsgefahr durch einen elektrischen Schlag. Versuchen Sie nicht, die Anlage selbständig zu instand setzen. Diese Tätigkeiten darf lediglich das qualifizierte Kundendienst-Personal durchführen.



Ausrufezeichen in einem Dreieck besteht darauf, sich mit der Bedienungsanleitung bekannt zu machen.



Wichtig! Schützen Sie die Geräte vor Regen und Feuchtigkeit, um sich nicht der Brandgefahr oder dem Risiko eines elektrischen Schlags auszusetzen.

- Vermeiden Sie offenes Feuer, wie brennende Kerzen, die in der Nähe des Monitors gestellt werden, halten Sie ihn fern von Gasherden!
- Beachten Sie die Lager- und Betriebstemperatur des Monitors. Die Lagertemperatur soll im Bereich von -20 °C bis + 60 °C liegen, die Betriebstemperatur dagegen + 5 °C bis + 35 °C.
- Stellen Sie keine flüssigkeitshaltigen Behälter, wie Vasen etc., in der unmittelbaren Nähe des Monitors.
- Um eine korrekte Lüftung zu gewährleisten, lassen Sie rund um den Monitor einen Freiraum von mindestens 10 cm.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, schützen Sie es vor Stößen.
- Beim Transport packen Sie den Monitor nicht in ein Gepäck ein, in dem er sich verschieben und durch andere Gegenstände beschädigt werden könnte.

- Schützen Sie den Monitor vor scharfen Gegenständen.
- Stören Sie die Lüftung durch Bedecken des Monitors mit Zeitungen, Servietten, Vorhängen u.ä. nicht.
- Beim sichtbaren Rauch aus dem Monitor oder aus dem Netzteil, außergewöhnlichen Geräuschen oder Geruch sofort die Anlage ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dann Kontakt mit dem spezialisierten Kundendienst aufnehmen.

Achtung! Gewährleisten Sie einen ständigen Zugang zum Netzstecker, um die Abschaltung der Anlage jederzeit zu ermöglichen.

Achtung! Für eigene Sicherheit und einen zuverlässigen Betrieb des Monitors lesen Sie diese Anleitung sorgfältig i bewahren Sie sie für künftigen Gebrauch.

- Trennen Sie den Monitor von der Netzversorgung, wenn er länger nicht benutzt wird.
- Der Monitor soll nicht von Kindern unter sechs Jahren bedient werden.
- Stoßen bzw. werfen Sie keine Gegenstände durch die Löcher im Gehäuse und in die Stecker. Das kann zur Brandgefahr, zum (sogar lebensgefährlichen) elektrischen Schlag oder zumindest zum Monitorschaden führen.
- Stellen Sie den Monitor nicht in feuchten Räumen, in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, Waschmaschine bzw. Schwimmbecken usw. auf.
- Halten Sie den Monitor fern von Heizkörper und anderen Wärmequellen.
- Prüfen Sie den Zustand des Netzkabels regelmäßig auf Beschädigungen und Knickstellen, weil diese mit Brandgefahr, elektrischen Schock bzw. Beschädigung des Monitors drohen. Stellen Sie den Monitor nicht in feuchten Räumen, in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, Waschmaschine bzw. Schwimmbecken usw.
- Halten Sie den Monitor fern von Heizkörper und anderen Wärmequellen.
- Prüfen Sie den Zustand des Netzkabels regelmäßig auf Beschädigungen und Knickstellen, weil diese mit Brandgefahr, elektrischen Schock bzw. Beschädigung des Monitors drohen.
- Stellen Sie den Monitor so auf, dass der Bildschirm nicht direkt von der Sonne bestrahlt wird. Sorgen Sie für getönte, weiche Beleuchtung für komfortable Blickverhältnisse beim Fernsehen. Sie ist gesünder für die Augen als vollständige Dunkelheit.
- Stellen Sie den Monitor nicht unter Einfluss von starken elektromagnetischen Felder (z.B. am Verstärker oder Lautsprecherboxen ohne Abschirmung) auf.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Wird der Fernseher zwischen den Umgebungen mit äußerst unterschiedlichen Temperaturen übertragen, z.B. im Winter von draußen in ein warmes Zimmer gebracht, kann sich im Inneren des Gerätes Kondenswasser bilden. In solch einem Fall soll man vor dem Netzanschluss die vollständige Austrocknung des Empfängers abwarten (mindestens zwei Stunden). Bei Nichteinhaltung dieser Warnung droht eine lebensgefährliche Gefahr durch den elektrischen Schlag, der zumindest zum Empfängerschaden und Verlust der Garantie führt.
- Vor Reinigung immer den Fernseher abschalten. Zur Reinigung benutzen Sie ein weiches, trockenes oder leicht benetztes Tuch.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Empfängers keine Reinigungsmittel, Alkohol, Benzin oder andere Chemikalien.
- Auf dem LCD-Display können dunklere und hellere Durchfärbungen vorkommen, was ein üblicher Effekt in der LCD-Technologie. Versuchen Sie nicht, diesen Mangel selbstständig zu reparieren, es kann zur Zerstörung des Monitors und Verlust der Garantie führen.

Achtung!

Die Konstruktion und technische Kenndaten des Produktes können ohne Voranmeldung geändert werden. Dies gilt vor allem für die technischen Kenndaten, Software und für das Benutzerhandbuch. Dieses Benutzerhandbuch dient als Allgemeinüberblick über die Bedienung des Gerätes.

Das Produkt und Zubehör können von der Beschreibung in dieser Anleitung abweichen.

Der Hersteller und der Vertragshändler haften nicht für etwaige Schäden, die sich aus den Beschreibungsfehlern in dieser Benutzeranleitung ergeben.

Regeln für sichere Kopfhörerbenutzung

- Stellen Sie die Lautstärke in den Kopfhörern nicht zu hoch ein, es kann fürs Gehör von Ihnen oder einem zufälligen Zuhörer gefährlich sein.
- Wenn Sie Kopfhörer benutzen, stellen Sie die Lautstärke so ein, dass der Klang die Personen in der Umgebung nicht stört.
- Sollten Sie während der Kopfhörerbenutzung Unbequemlichkeiten in Form von Rauschen, Schwüngen bzw. Ohrenklingen verspüren, schalten Sie sofort die Lautstärke ab oder nehmen Sie die Kopfhörer ab.
- Die Ohrärzte empfehlen, die Kopfhörer nicht allzu lang zu benutzen.

Fernbedienung

Die Fernbedienung wird über zwei AAA-Batterien 1,5 V versorgt. Legen Sie die Batterien ins Batteriefach der Fernbedienung. Beachten Sie die Bezeichnung der Richtungen.

- Bei der Handhabung der Fernbedienung versuchen Sie ihren Infrarotsender auf den Sensor auf der Vorderseite des Fernsehers zu richten.
- Schützen Sie die Fernbedienung vor Werfen, Schlägen, Druck und Nässe.
- Betätigen Sie die Tasten der Fernbedienung nicht zu schnell, eine nach der anderen. Halten Sie keine Tasten gedrückt. Die Tasten sollen spätestens nach 2 Sekunden ansprechen. Eine Ausnahme stellt der automatische Sendersuchlauf dar.



BEDIENUNGSANLEITUNG

POWER – Ein-/Ausschalter

MUTE – lautlos

[0-9] – numerische Tasten

[--] – zweistellige Programmnummern

REPEAT – zurück zum zuletzt eingeschalteten Programm

CH-/CH+ – Umschalten der Programme in zu-/abnehmender Reihenfolge

VOL-/VOL+ – Lautstärkeregelung

[▲], [▼], [▶], [◀] – Richtungstasten

ENTER – Bestätigung

NICAM/A2 – Umschalten zwischen Klangsystemen

SYSTEM – Systemwechsel

DISPLAY – Anzeige auf dem Bildschirm

MENU – Menü-Aufruf

EXIT – Verlassen des Menüs

AV/TV – Wahl der Signalquelle

P MODE – Bildmodus-Umschalttaste

S MODE – Klangmodus-Umschalttaste

SLEEP – Standby-Taste

TEXT – Teletext Ein/Aus

HOLD – Behalten der angezeigten Teletext-Seite

PGDN – Seite nach oben

PGUP – Seite nach unten

INDEX – Anzeige von Indizes

SIZE – Verdoppeln der Teletext-Anzeige

REVEAL – Deckt die unsichtbaren Wörter ab bzw. zu

SUBPAGE – Anzeige von Unterseiten

COLOR – Teletext-Schnelltasten

linken (L) Signals auf der Rückseite des Empfängers, und die Stecker (rot und weiß) am anderen Kabelende mit den AUDIO-Ausgangsbuchsen (OUT) der anzuschließenden Anlage.

SCART-Anschluss (EURO)

Wenn Sie ein SCART-Kabel benutzen (diesen mit dem großen EURO-Stecker mit zahlreichen Kontakten), verbinden Sie den Stecker (an einem Kabelende) mit dem SCART-Anschluss auf der Rückseite des Empfängers, und den zweiten Stecker (am anderen Kabelende) mit der SCART-Ausgangsbuchse (OUT) in der anzuschließenden Anlage. Das SCART-Kabel überträgt sowohl Bild, als auch Klang.

Anschluss des Monitors

VGA-Anschluss

Diese Buchse ermöglicht den Anschluss eines Computers.

Verbinden Sie den Stecker des VGA-Kabels mit der VGA-Buchse auf der Rückseite des Empfängers. Stecken Sie den zweiten Stecker (am anderen Kabelende) in die Ausgangsbuchse (OUT) der VGA-Grafikkarte des Computers. Das VGA-Kabel überträgt nur Bild, es ist also eine separate Klangverbindung notwendig (siehe A/V-Anschluss).

DVD-Anschluss

Achtung!

Sämtliche Verbindungen dürfen erst nach dem Ausziehen aus der Netzsteckdose der Versorgungsstecker des Fernsehers und der anzuschließenden Anlage ausgeführt werden.

Audio-/Video-RCA-Anschluss

(cinch)

Wenn Sie ein A/V-Kabel benutzen (diesen mit den drei farbigen Stecker), verbinden Sie den gelben Stecker (an einem Kabelende) mit dem VIDEO-IN-Anschluss auf der Rückseite des Empfängers, und den zweiten gelben Stecker (am anderen Kabelende) mit dem Ausgang des Video-Signals (OUT) in der anzuschließenden Anlage.

Verbinden Sie die AUDIO-Stecker (rot und weiß) entsprechend mit dem AUDIO-IN-Anschluss des rechten (R) und

Antennenanschluss

- Wird zum Signalübertragung zwischen der Antenne und dem Empfänger ein Koaxialkabel 75 Ohm verwendet, so muss einfach der Antennenstecker in die Antennenbuchse auf der Rückseite des Empfängers gesteckt werden.

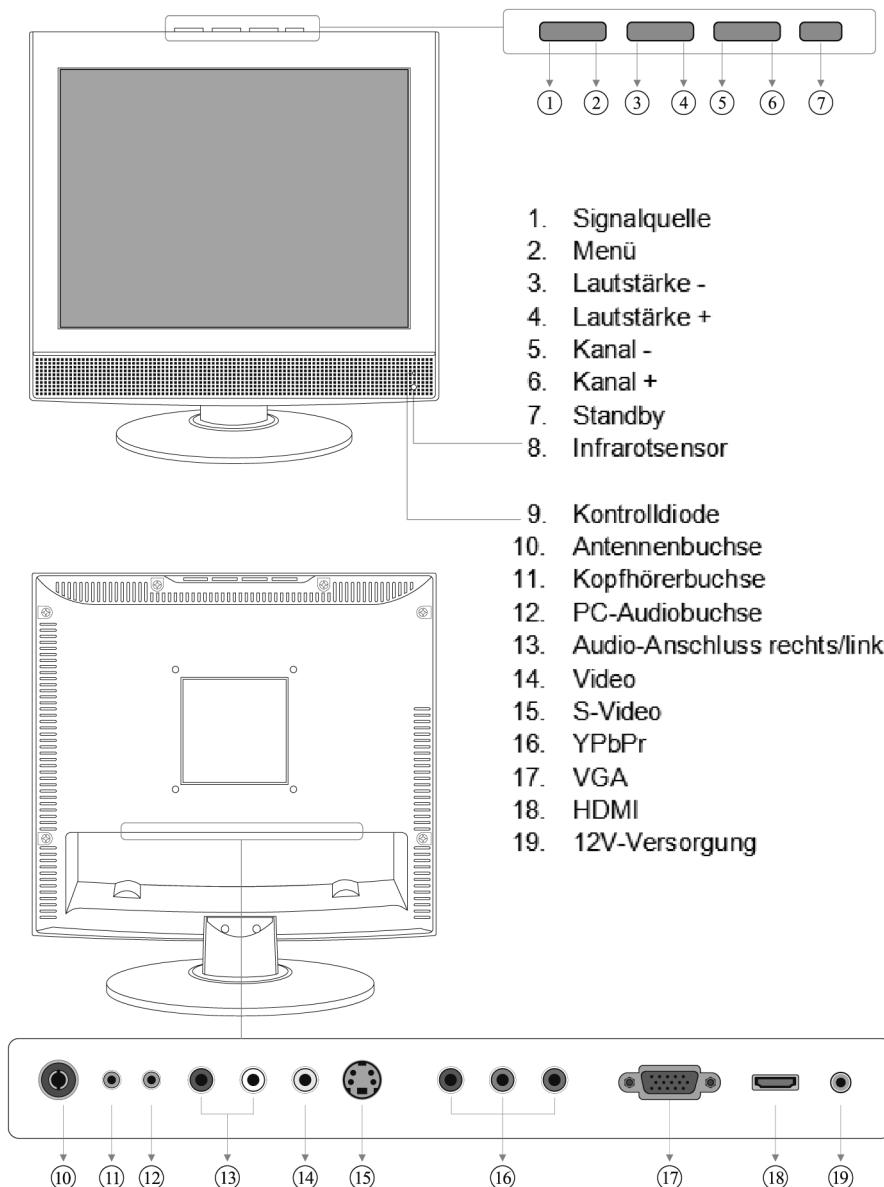


Achtung! Für unseren Empfänger empfehlen wir die Verwendung eines Koaxialkabels 75 Ohm, das weniger störungsanfällig ist und eine Außenantenne, die wesentlich besseren Empfang sichert, als eine Zimmerantenne.

Versorgungs- und Antennenkabel sollen nicht zusammen (sich berührend) verlegt werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bedienungsfeld

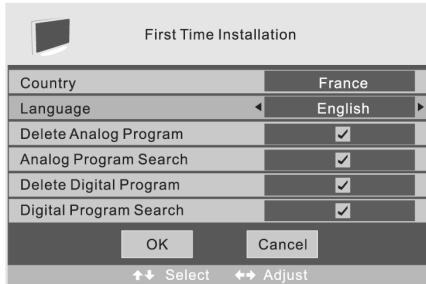


BEDIENUNGSANLEITUNG

Einstellungen

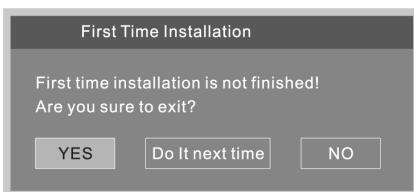
Erste Inbetriebnahme

Nach der Inbetriebnahme des LCD-Monitors erscheint folgendes Bild:



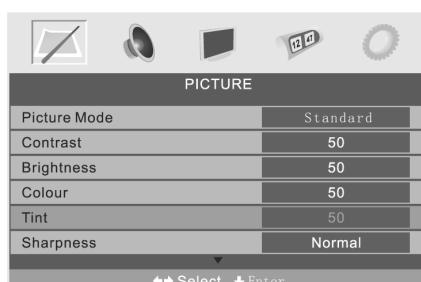
Wählen Sie mit den Tasten [**▲**], [**▼**], [**▶**], [**◀**] die entsprechende Option (LAND, SPRACHE, PROGRAMM LÖSCHEN, PROGRAMM SUCHEN, DIGITALPROGRAM LÖSCHEN, DIGITALPROGRAM SUCHEN), stellen Sie diese ein und anschließend bestätigen Sie die Einstellungen mit der OK-Taste.

Es erscheint folgendes Fenster:



Zur Bestätigung OK-Taste betätigen.

Menü Video



Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die **[MENU]**-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die **[MENU]**-Taste, um VIDEO-Einstellungen zu öffnen.

Wählen Sie mit den Tasten [**▲**] und [**▼**] die entsprechende Option (BILDMODUS, KONTRAST, HELLIGKEIT, FARBE, FARBTEMPERATUR, SCHÄRFE, DIGITALE RAUSCH-UNTERDRÜCKUNG) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [**▶**] und [**◀**]. Die Einstellungen werden mit der **[MENU]**-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs **[EXIT]**-Taste betätigen.

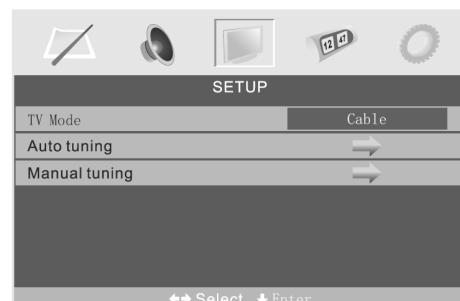
Menü Audio



Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die **[MENU]**-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die **[MENU]**-Taste, und gehen Sie mit der Taste [**▶**] zu den AUDIO-Einstellungen über.

Wählen Sie mit den Tasten [**▶**] und [**▼**] die entsprechende Option (LAUTSTÄRKE, KLANGMODUS, TIEFTÖNE, HOCHTÖNE, BALANCE) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [**▶**] und [**◀**]. Die Einstellungen werden mit der **[MENU]**-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs **[EXIT]**-Taste betätigen.

Setup-Menü



BEDIENUNGSANLEITUNG

Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die [MENU]-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die [MENU]-Taste, und gehen Sie mit der Taste [▶] zu den SETUP-Einstellungen über.

Wählen Sie mit den Tasten [▲], [▼] die entsprechende Option (TV-MODUS, AUTOSUCHLAUF, HANDSUCHLAUF).

Automatischer Suchlauf

Wählen Sie die Option AUTO TUNING



Betätigen Sie die OK-Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.



Betätigen Sie die [MENU]-Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu stoppen bzw. die Funktion zu verlassen

Manueller Suchlauf

Wählen Sie die Option MANUAL TUNING



Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option (PROGRAM, TV-SYSTEM, ÜBERGEHEN, AUTO-ABSTIMMUNG, HANDSUCHLAUF) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

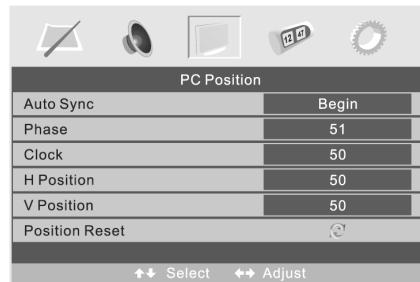
Setup-Menü für VGA

Achtung!

Die Einstellungen werden aktiv, sobald der LCD-Monitor mittels VGA-Anschluss angeschlossen wird.

Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die [MENU]-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die [MENU]-Taste, und gehen Sie mit der Taste [▶] zu den SETUP-Einstellungen über.

Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option (AUTOSYNCHRONISATION, PHASE, UHR, POSITION HORIZONTAL, POSITION VERTIKAL) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

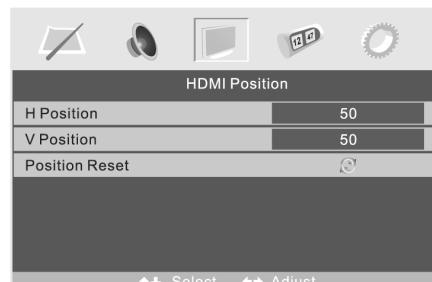


Setup-Menü für HDMI

Achtung!

Die Einstellungen werden aktiv, sobald der LCD-Monitor mittels HDMI-Anschluss angeschlossen wird.

Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die [MENU]-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die [MENU]-Taste, und gehen Sie mit der Taste [▶] zu den SETUP-Einstellungen über.



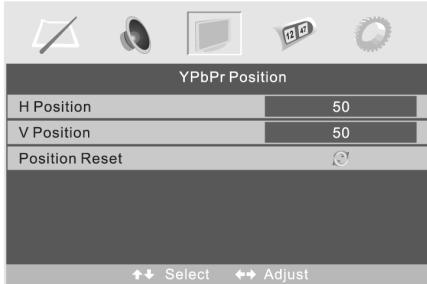
Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option (POSITION HORIZONTAL, POSITION VERTIKAL, RESET) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Setup-Menü für YPbPr

Achtung! Die Einstellungen werden aktiv, sobald der LCD-Monitor mittels YPbPr-Anschluss angeschlossen wird.

Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die [MENU]-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die [MENU]-Taste, und gehen Sie mit der Taste [▶] zu den SETUP-Einstellungen über.



Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option (POSITION HORIZONTAL, POSITION VERTIKAL, RESET) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

Timer-Menü

Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die [MENU]-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die [MENU]-Taste, und gehen Sie mit der Taste [▶] zu den TIMER-Einstellungen über.



Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option (STANDBY-ZEIT, OSD-EINBLENDEZEIT) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

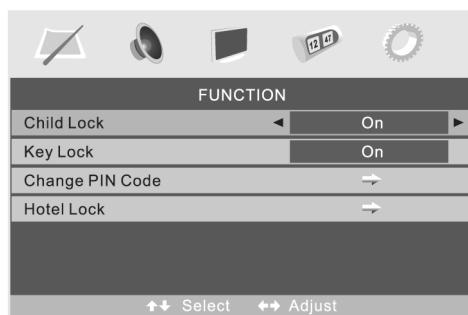
Allgemeine Einstellungen

Um die Einstellungen zu hervorrufen, betätigen Sie die [MENU]-Taste der Fernbedienung bzw. am LCD-Monitor. Betätigen Sie erneut die [MENU]-Taste, und gehen Sie mit der Taste [▶] zu den FUNCTION-Einstellungen über.



Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option (SPRACHE, ANZEIGENGRÖSSE, BLAUER BILDSCHIRM, SPERRE, CC-MODUS, RESET) und justieren Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

Kindersicherung



Wählen Sie mit den Tasten [▲] und [▼] die entsprechende Option und ändern Sie die Einstellungen mittels den Tasten [▶] und [◀]. Die Einstellungen werden mit der [MENU]-Taste bestätigt, zum Verlassen des Menüs [EXIT]-Taste betätigen.

Achtung!

Um die Sicherung zu deaktivieren, geben Sie den Verwalter-Code „4711“ ein.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wenn Probleme auftreten

Kein Bild und kein Klang

- Prüfen Sie, ob der Empfänger an die Spannungsversorgung angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Kontrollieren Sie die Helligkeit.
- Prüfen Sie, ob das Kabel korrekt an die Signalquelle angeschlossen wurde und diese eingeschaltet ist.
- Wenn ein Notebook die Signalquelle ist, vergewissern Sie sich, dass er auf den Außenmonitor umgeschaltet wurde.
- Prüfen Sie, ob der im Empfänger eingestellte Farbsystem in Ordnung ist. In Polen gilt das PAL-System.

Das Bild ist unscharf und gestört

- Prüfen Sie die Außenantenne und ggf. stimmen Sie diese ab. Nach der Korrektur der Einstellung versuchen Sie, die Programme mit dem schlechten Empfang bzw. alle Programme erneut zu programmieren.

Bild in Ordnung aber kein Ton

- Prüfen Sie, ob die MUTE-Funktion (lautlos) aktiv ist bzw. die Lautstärke mit dem Potentiometer reduziert wurde. Betätigen Sie die [Lautstärke +]-Taste.

Flackerndes Bild

- Prüfen Sie, ob die Spannungsversorgung ausreichend ist. Schließen Sie den Monitor an eine andere Versorgungsquelle an.

- Prüfen Sie, ob es rund um den Monitor Geräte gibt, die Störungen bzw. starke elektromagnetisches Feld erzeugen, wie Neonlampen, Lautsprecherboxen usw.

Schlechte oder anomale Farbe

- Fehlt auf dem Bildschirm eine der drei Farben: Rot, Grün oder Blau, prüfen Sie den Zustand des Anschlusskabels für die Bildquelle und den Stecker.
- Schließen Sie den Monitor an einen anderen Computer an, um dies zu prüfen.
- Das ganze Bild wird vertikal eingeengt und verbreitert.
- Vergewissern Sie sich, dass die Frequenz des Ausgangssignals der Anlage, an die der Monitor angegeschlossen ist, im Bereich 60 - 75 Hz liegt.

Spezifikation

Sichtdiagonale: 19" (48 cm)

Helligkeit: 300 cd/m²

Dynamischer Kontrast: 700:1

Darstellbare Farben: 16,7 Mio.

Auflösung: 1680 x 1050

Anschlüsse: SCART(in/out)/AV/S-Video/YPbPr, VGA&PC/Audio/HDMI

Lautsprecher: 2 x 3 W

Versorgung: ~230 V / 50 Hz

Energieverbrauch: 60 W

Gewicht: 4,5 kg

Videotextspeicher: 100 Seiten

Anzahl der Programmspeicherplätze: 200

Abmessungen: 545 x 455 x 230 mm

Model	Resolution	Horizontal Frequency (Khz)	Vertical Frequency (HZ)
DOS	720x400	31. 5	70. 0
VGA	640x480	31. 5	60. 00
VGA	640x480	37. 9	72. 0
VGA	640x480	37. 5	75. 0
SVGA	800x600	37. 9	60. 00
SVGA	800x600	47. 2	72
SVGA	800x600	46. 9	75
XGA	1024x768	48. 4	60. 0
XGA	1024x768	56. 6	70. 0
XGA	1024x768	60. 0	75. 0

Руководство по эксплуатации

Важные принципы безопасности

Внимание! Молния в треугольнике - предостережение перед опасно высоким напряжением внутри устройства.



Внимание! Чтобы сократить риск поражения электрическим током, никогда не снимайте обшивки. Не пробуйте самостоятельно ремонтировать устройства. Вышеуказанные действия может выполнять только квалифицированный персонал сервисного пункта.



Восклицательный знак в треугольнике обращает внимание на важность ознакомления с темой в руководстве по эксплуатации.



Важно! Чтобы не вызвать на пожар или поражение электрическим током, не следует выставлять приёмник на дождь и сырость.

- Избегайте источников открытого огня вроде свеч ставящихся вблизи монитора или близости газовых плит.
- Обратите внимание на температуры: Работы и хранения монитора. Температура хранения должна быть от -20 ° в 60 °, а работы от 5 ° в 35 °.
- Не подвергайте монитор попаданию капель жидкостей или масла, не ставьте его в непосредственной близости посуды с жидкостями вроде ваз.
- Для правильной вентиляции оставьте вокруг монитора по крайней мере 10 см свободного пространства.
- Не подвергайте монитор падению и ударам.
- Транспортируя монитор, не вкладывайте его в багаж, в котором он может перемещаться обиваясь о другие предметы.

- Берегите монитор от контактов с острыми предметами.
- Не нарушайте вентиляции ,прикрывая монитор газетами, салфетками, занавесками и т.п .
- В случае, когда из монитора или блока питания начнёт выходить дым, неестественные звуки или запах следует немедленно выключить его и вынуть штепсель из гнезда питания и связаться со специализированным сервисом.

Внимание! Убедитесь, что имеете постоянный доступ к штепселью блока питания так, чтобы в каждом моменте можно было отключить установление от течения.

Внимание! Для собственной безопасности и монитора мы просим точно познакомиться с этой инструкцией и сохранить её для возможного более позднего употребления.

- Выключайте монитор из сетевого гнезда если вы не используете его через более длинный период.
- Монитором не должны пользоваться дети до шести лет.
- Не вталкивайте и не вбрасывайте никаких предметов через дырки в корпусе устройства. Вы можете вызвать таким образом на пожар, поражение электрическим током (даже смертельное) или в самом хорошем случае повреждение монитора.
- Не помещайте монитор в задымленных или влажных помещениях, вблизи воды напр. ванны, умывальника, раковины, стиральной машины бассейна и т.п .
- Держите монитор вдали от калориферов и других источников тепла.
- Особенное внимание обращайте на состояние кабеля и сетевого штепселя, проверяйте, не повреждены ли они, что грозит пожаром, поражением электрическим током или повреждением монитора. Не помещайте монитор в задымленных или влажных помещениях, вблизи воды напр. ванны, умывальника, раковины, стиральной машины у бассейна и т.п .
- Держите монитор вдали от калориферов и других источников тепла.
- Особенное внимание обращайте на состояние кабеля и сетевого штепселя, проверяйте, не повреждены ли они, что грозит пожаром, поражением электрическим током или повреждением монитора.
- Поставьте монитор так, чтобы на экран не падали солнечные лучи. Для комфорта зрения, во времени просмотра телевидения, обеспечьте себе притемненное, мягкое освещение. Оно более здорово для зрения чем полная темнота.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не помещайте монитор в сильном электромагнитном поле (напр. у усиления мощности или колонках без экранирования).
- Если ты переносишь телевизор между средами о крайне разных температурах, напр. зимой с улицы в дом, внутри приёмника может сконденсироваться вода. В таком случае надо подождать с подключением в сеть, до полного высыхания приёмника (по крайней мере два часа). Не соблюдение этого правила может грозить грозить поражением электрическим током (даже смертельный), а в самом хорошем случае повреждением приёмника и потерей гарантии.
- Всегда помните чтобы выключить телевизор перед чисткой. Для чистки приёмника употребляйте мягкую сухую или легко смоченную тряпку.
- Не используйте для чистки приёмника чистящих порошков, алкоголя, бензина или других химикатов или средств чистоты.
- На экране LCD могут появляться более тёмное и светлое пятна, что является нормальным явлением в технологии матричного изображения. Не старайтесь ремонтировать этого самостоятельно, потому что окончится это порчей монитора и потерей гарантии.

Внимание! Конструкция продукта и технические параметры могут поддаваться изменению без более раннего оповещения. Касается это главным образом технических параметров, программы и учебника пользователя. Этот учебник пользователя служит для общей ориентации, касающейся обслуживания продукта.

Продукт и аксессуары для телевизора могут отличаться от описанных в инструкции.

Производитель и дистрибутор не несут никакой ответственности за компенсации за какие-нибудь неточности вытекающие из ошибок в описаниях, выступающих в этой инструкции пользователя.

Принципы безопасного обращения с наушниками

- Не следует поднимать слишком высоко уровень звука в наушниках, это может быть опасно для слуха Твоего или случайного слушателя.
- Если ты пользуешься наушниками, звук которых может мешать другим, не забудьте настроить соответственно его уровень.
- Если во времени прослушивания ты начнёшь ощущать какой-нибудь дискомфорт в виде шумов,

помех или звона в ушах немедленно выключите звук или снимайте наушники.

- Врачи ларингологи не рекомендуют пользоваться наушниками длительное время.

Пульт

Пульт питается от двух батареек AAA 1,5 В. Вставьте батареи в гнезда батарейки в пульте. Обратите внимание на обозначение полярности.

- Используя пульт старайтесь целиться эмиттером инфракрасного излучения вверху пульта в датчик пульта на передней панели приёмника.
- Не бросайте, не ударяйте, не сжимайте и не мочите пульт.
- Не втискивайте слишком быстро, повторяя, кнопки пульта. Не придерживайте втиснутые кнопки. Реакция на нажатие кнопки должна наступить не более чем через 2 секунды. Исключение составляет автоматический поиск каналов.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

POWER - включатель / выключатель

MUTE - приглушение

[0-9] – цифровые кнопки

[/-] - десятичные номера для программ

REPEAT - возвращается на предыдущий просматриваемый канал

CH-CH+ - изменение программы в растущем порядке / уменьшающимся

VOL-/VOL+ - увеличение / уменьшение силы звука

[A], [V], [P], [L] - клавиши направлений

ENTER - утверждение

NICAM/A2 - изменяет систему звука

SYSTEM - изменяет систему

DISPLAY - показывает информацию на экране

MENU - вход в меню

EXIT - выход

AV/TV - выбирает источник сигнала

PMODE - изменяет режим изображение

SMODE - изменяет режим звука

SLEEP – спящий режим

TEXT - включает / выключает телетекст

HOLD - останавливает показываемую сторону телетекста

PGDN - страница вверх

PGUP - страница вниз

INDEX - показывает индексы

SIZE - увеличивает величина изображения телетекста

REVEAL - открывает или закрывает невидимые слова

SUBPAGE - показывает подстраницы

COLOR - эффективные клавиши телетекста

Подключение DVD

Внимание!

Всякие подключения можно совершать лишь после отсоединения от сети штепселя питания приёмника и устройства, к которому мы его подключаем.

Подключение Аудио / Видео RCA (cinch)

Пользуясь кабелем A/V (с трёхцветными штепселями) подключите жёлтый штепсель (с одной стороны кабеля) в гнездо ВИДЕО IN на задней панели приёмника, а второй жёлтый штепсель (со второй стороны кабеля) в выходное гнездо (OUT) сигнала видео в подключаемом устройстве.

АУДИО штепселя (красный и белый) подключите соответственно в гнездо АУДИО IN правого (R) и левого (L) сигнала на задней панели приёмника, а штепсель (красный и белый) с второй стороны кабеля подключите в выходные гнезда (OUT) АУДИО звука подключаемого устройства.

Гнездо SCART (EBPO)

Пользуясь кабелем SCART (EBPO - с большим штепслем с множеством булавок) подключите штепсель (с одной стороны кабеля) в гнездо SCART на задней панели приёмника, а второй штепсель (со второй стороны кабеля) в выходное гнездо (OUT) SCART в подключаемом устройстве. Кабель SCART передаёт как изображение, так и звук.

Подключение монитора

Подключение VGA

Гнездо делающее возможным подключение к компьютеру.

Подключите штепсель кабеля VGA в гнездо VGA на задней панели приёмника. Второй штепсель (со второй стороны кабеля) в выходное гнездо (OUT) VGA графической карты компьютера. Кабель VGA передаёт только изображение, необходимо, следовательно, отдельное подключение звука (смотрите подключение A/V).

Подключение антенны

- Если для передачи сигнала между антенной и приёмником используется концентрический кабель 75 Ом, необходимо просто вложить антенный штепсель в антеннное гнездо на задней панели.

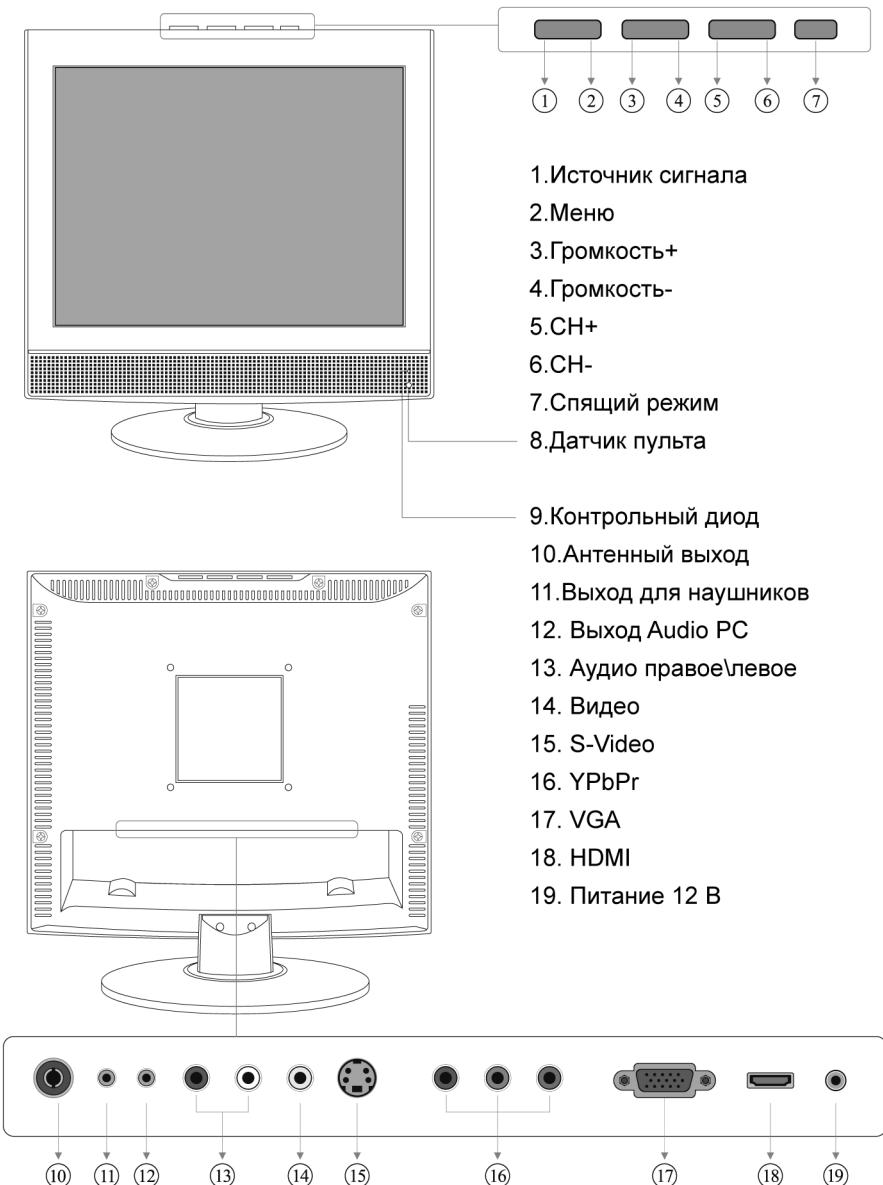


Внимание! Мы прилагаем к нашему приёмнику экранируемый концентрический кабель 75 Ом как меньше чувствительный на всякие внешние помехи и наружную antennу как устройство с гораздо большими возможностями, чем внутренняя.

Не следует соединять (скреплять) вместе антенный и сетевой кабели.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Панель управления



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Настройки

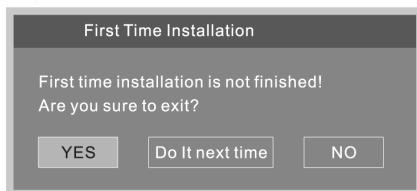
Первый запуск

При запуске LCD появится экран:



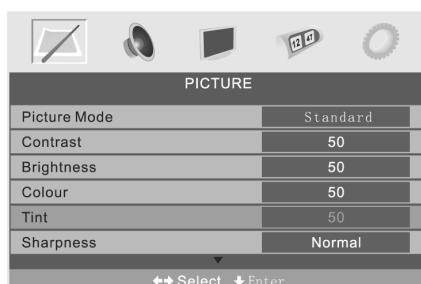
Клавишами [**▲**], [**▼**], [**▶**], [**◀**] выберите соответствующую закладку (СТРАНА, ЯЗЫК, УДАЛИТЕ ПРОГРАММУ, ИЩИТЕ ПРОГРАММУ, УДАЛИТЕ ЦИФРОВУЮ ПРОГРАММУ, ИЩИТЕ ЦИФРОВУЮ ПРОГРАММУ), установите и подтвердите настройки клавишей ОК.

Появится окно:



Чтобы утвердить настройки нажмите ОК.

Видео меню



Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу [**МЕНЮ**] на пульте или на панели LCD. Нажмите

вновь клавишу [**МЕНЮ**], чтобы войти в настройки ВИДЕО.

Клавишами [**▲**] и [**▼**] выберите соответствующую закладку (РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЕ, КОНТРАСТ, ЯРКОСТЬ, ЦВЕТ, ЦВЕТ, ОСТРОТА, ЦИФРОВОЕ СОКРАЩЕНИЕ ШУМОВ), а клавишами [**▶**] и [**◀**] отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишей [**МЕНЮ**], выходим нажимая [**EXIT**].

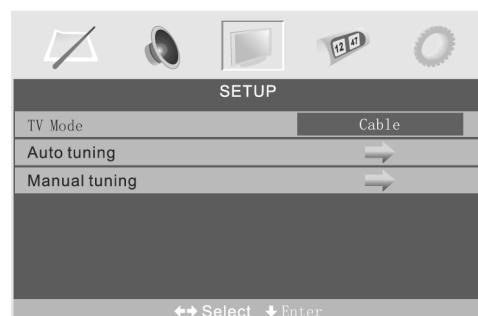
Аудио меню



Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу [**МЕНЮ**] на пульте или на панели LCD. Нажмите вновь клавишу [**МЕНЮ**] и перейдите клавишей [**▶**] в АУДИО настройки.

Клавишами [**▲**] и [**▼**] выберите соответствующую закладку (ГРОМКОСТЬ, РЕЖИМ ЗВУКА, НИЗКИЕ ТОНА, ВЫСОКИЕ ТОНА, БАЛАНС), а клавишами [**▶**] и [**◀**] отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишей [**МЕНЮ**], выходим нажимая [**EXIT**].

Setup меню



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу **[МЕНЮ]** на пульте или на панели LCD. Нажмите вновь клавишу **[МЕНЮ]** и перейдите клавишью **[▶]** в настройки SETUP.

Клавишами **[▲]** и **[▼]** выберите соответствующую закладку (РЕЖИМ ТВ, ПОИСК АВТО. ПОИСК РУЧНОЙ).

Авто поиск

Выберите закладку AUTO TUNING



Нажмите OK. чтобы автоматически начать поиск станции.



Нажмите **[МЕНЮ]**, чтобы задержать или выйти из функции автоматического поиска

Ручное поиск

Выберите закладку MANUAL TUNING



Клавишами **[▲]** и **[▼]** выберите соответствующую закладку (ПРОГРАММА, СИСТЕМА ТВ, ПРОПУСК, АВТО. ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА, ПОИСК РУЧНОЙ), а клавишами **[▶]** и **[◀]** отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишию **[МЕНЮ]**, выходим нажимая **[EXIT]**.

Setup меню для VGA

Внимание!

Настройки будут активны после подключения нашего LCD через соединение VGA.

Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу **[МЕНЮ]** на пульте или на панели LCD. Нажмите

вновь клавишу **[МЕНЮ]** и перейдите клавишью **[▶]** в настройки SETUP.

Клавишами **[▲]** и **[▼]** выберите соответствующую закладку (АВТОСИНХРОНИЗАЦИЯ, PHASE, ЧАСЫ, ПОЗИЦИЯ В ГОРИЗОНТАЛИ, ПОЗИЦИЯ В ВЕРТИКАЛИ), а клавишами **[▶]** и **[◀]** отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишию **[МЕНЮ]**, выходим нажимая **[EXIT]**.

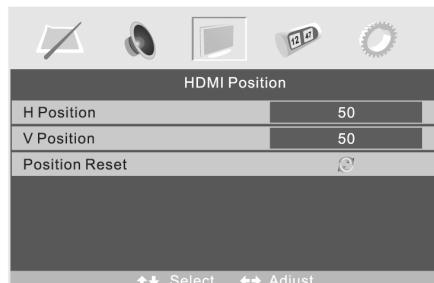


Setup меню для HDMI

Внимание!

Настройки будут активные после подключения нашего LCD через соединение HDMI.

Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу **[МЕНЮ]** на пульте или на панели LCD. Нажмите вновь клавишу **[МЕНЮ]** и перейдите клавишью **[▶]** в настройки SETUP.



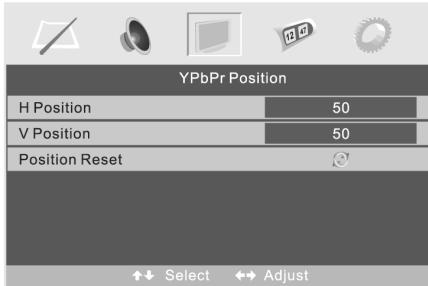
Клавишами **[▲]** и **[▼]** выберите соответствующую закладку (ПОЗИЦИЯ В ГОРИЗОНТАЛИ, ПОЗИЦИЯ В ВЕРТИКАЛИ, ПЕРЕЗАГРУЖАЙТЕ ПОЗИЦИИ), а клавишами **[▶]** и **[◀]** отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишию **[МЕНЮ]**, выходим нажимая **[EXIT]**.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Setup меню для YPbPr

Внимание! Настройки будут активны после подключения нашего LCD через соединение YPbPr.

Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу [МЕНЮ] на пульте или на панели LCD. Нажмите вновь клавишу [МЕНЮ] и перейдите клавишью [▶] в настройки SETUP.



Клавишами [▲] и [▼] выберите соответствующую закладку (ПОЗИЦИЯ В ГОРИЗОНТАЛИ, ПОЗИЦИЯ В ВЕРТИКАЛИ, ПЕРЕЗАГРУЖАЙТЕ ПОЗИЦИИ), а клавишами [▶] и [◀] отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишью [МЕНЮ], выходим нажимая [EXIT].

Timer меню

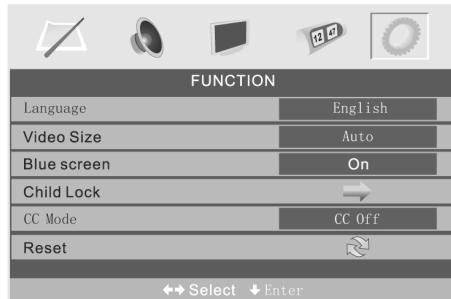
Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу [МЕНЮ] на пульте или на панели LCD. Нажмите вновь клавишу [МЕНЮ] и перейдите клавишью [▶] в настройки TIMER.



Клавишами [▲] и [▼] выберите соответствующую закладку (ВРЕМЯ ПЕРЕХОДА В СПЯЩИЙ РЕЖИМ, ВРЕМЯ ОТОБРАЖЕНИЯ OSD), а клавишами [▶] и [◀] отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишью [МЕНЮ], выходим нажимая [EXIT].

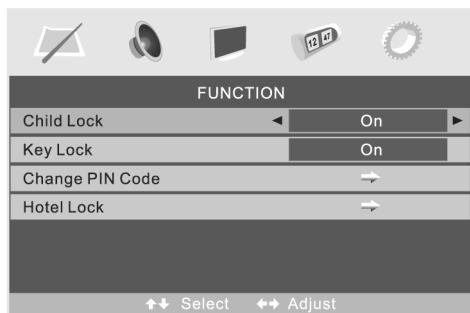
Настройки общие

Чтобы войти в настройки, необходимо нажать клавишу [МЕНЮ] на пульте или на панели LCD. Нажмите вновь клавишу [МЕНЮ] и перейдите клавишью [▶] в настройки FUNCTION.



Клавишами [▲] и [▼] выберите соответствующую закладку (ЯЗЫК, ВЕЛИЧИНА ИЗОБРАЖЕНИЯ, ГОЛОУБЫЙ ЭКРАН, БЛОКАДА, РЕЖИМ СС, ПЕРЕЗАГРУЗКА), а клавишами [▶] и [◀] отрегулируйте настройки. Настройки мы утвердим клавишью [МЕНЮ], выходим нажимая [EXIT].

Блокировки / Child lock



Клавишами [▲] и [▼] выберите соответствующую закладку а клавишами [▶] и [◀] измените настройки. Настройки мы утвердим клавишью [МЕНЮ], выходим нажимая [EXIT].

Внимание!

Чтобы снимать блокировку, необходимо вписать код администратора - номер „4711”.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В случае неполадок

Отсутствие изображения и звука

- Проверьте, подключен ли приёмник в сеть и включен.
- Проверьте Brightness (Яркость).
- Проверьте, правильно ли подключен кабель в источник сигнала и включен.
- Если источник сигнала ноутбук убедитесь, что был он переключен на изображение на внешнем мониторе.
- Проверьте, в порядке ли установленный в приемнике стандарт цветов. В Польше действует система PAL.

Изображение с помехами

- Проверьте и возможно настройте наружную антенну. После корректуры настройки попытайтесь ещё раз запрограммировать плохо принимающие, или все программы.

Нормальное изображение, но отсутствует звук

- Проверьте, не активна ли функция „Приглушение“ MUTE, или звук не отключен потенциометром. Нажмите [V +].

Мигающее изображение

- Проверьте, достаточное ли питание. Подключите монитор к другому источнику питания.
- Проверьте, нет ли вокруг монитора устройств создающих помехи или сильное магнитическое поле вроде неонов, звуковоспроизводящих колонок и т.п..

Плохой или неправильный цвет

- Если на экране недостаточно какого-то из цветов: Красного, зелёного или голубого - проверьте состояние кабеля подключаемого в источник изображения, и штепселя.
- Подключите монитор к другому компьютеру, чтобы проверить.

Целое изображение суживается и расширяется в вертикали

- Убедитесь, что выходной сигнал устройства, для которого подключенный монитор имеет частоту в диапазоне 60-75 Гц.

Спецификация

Диагональ: 19" (48cm)

Яркость: 300cd / m²

динамический контраст: 700:1

Количество цветов: 16,7 миллиона

разрешение: 1680x1050

Подключение: SCART(in/out)/ AV / C-видео / YPbPr, VGA & PC / Аудио / HDMI

Динамики: 2 x 3Wt

Питание: ~ 230В / 50Вт

Использование энергии: 60Вт

Вес: 4.5 кг

Память телегазеты: 100 страниц

Количество каналов: 200

Размеры: 545x455x230мм

Model	Resolution	Horizontal Frequency (Khz)	Vertical Frequency (HZ)
DOS	720x400	31. 5	70. 0
VGA	640x480	31. 5	60. 00
VGA	640x480	37. 9	72. 0
VGA	640x480	37. 5	75. 0
SVGA	800x600	37. 9	60. 00
SVGA	800x600	47. 2	72
SVGA	800x600	46. 9	75
XGA	1024x768	48. 4	60. 0
XGA	1024x768	56. 6	70. 0
XGA	1024x768	60. 0	75. 0



INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



Dział Obsługi Klienta

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl

od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE